

## تصور مقترح لبرامج الدراسات العليا في تعليم اللغة العربية

### للناطقين بغيرها في ضوء بعض البرامج العربية والأجنبية

د. مسعد محمد إبراهيم حليبة

د. إيهاب السيد أحمد محمد علي

أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية

أستاذ أصول التربية المساعد بكلية

المساعد بكلية التربية جامعة العريش.

التربية بنين بالقاهرة جامعة الأزهر.

### ملخص البحث:

هدف هذا البحث إلى وضع تصور لبرامج الدبلوم والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها في ضوء بعض البرامج العربية والأجنبية المتخصصة؛ ولتحقيق ذلك الهدف استخدم الباحثان المنهج الوصفي، وحدد الباحثان ستة وثلاثين برنامجًا للدبلوم والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها وللدبلوم والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة الإنجليزية للناطقين بغيرها، وأعدا أداة لتحليل تلك البرامج، وحلل الباحثان الستة والثلاثين برنامجًا، وقيما تلك البرامج، وفي ضوء عملية تقييم تلك البرامج وضع الباحثان تصورًا مقترحًا لبرامج الدبلوم المهني والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، وعرض الباحثان التصور المقترح على تسعة وعشرين متخصصًا، وأكد المتخصصون دقة عناصر التصور المقترح للبرامج الثلاثة وتتابعها، وبذلك توصل الباحثان إلى الصورة النهائية للتصور المقترح لبرامج الدبلوم المهني والماجستير ودكتوراه الفلسفة في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، وتكون التصور المقترح لكل برنامج من عشرة عناصر (اسم البرنامج، والدرجة الممنوحة، والجهة المانحة، وشروط القبول، والأهداف، ونواتج التعلم ومواصفات الخريج، والخطة الدراسية، ونمط تقديم البرنامج، ومتطلبات الحصول على الدرجة، ومجالات عمل الخريج)، وأوصى الباحثان بمجموعة من التوصيات، وحددا موضوعات مازالت في حاجة إلى البحث.

**الكلمات المفتاحية:** تعليم اللغة العربية؛ الناطقين بغيرها؛ برامج الدراسات العليا.

## **A perspective proposal for postgraduate programs for teaching Arabic to non-native speakers in the light of some Arabic and foreign programs**

### **Abstract:**

This research aims to set a perspective proposal for diploma, master and doctorate degree programs to teach Arabic language to Non-native speakers in the light of some Arabic and foreign specialized programs; To achieve this goal, the researchers used the descriptive approach and identified thirty-six programs of diploma, master and doctorate in teaching Arabic/ English to Non-native speakers, using a tool to analyze and evaluate those programs. And based on the evaluation process for the thirty-six programs, the researchers developed a perspective proposal for three programs; a professional diploma, a master and a doctorate in teaching Arabic to Non-native speakers, then presented it in its final form to twenty-nine specialists. The experts confirmed the accuracy and sequence of the elements of the perspective proposal for the three programs. And thus, the researchers introduced the final outline of the perspective proposal for the professional diploma, master and doctorate

programs for teaching Arabic to Non-native speakers. The proposed perspective for each program consists of ten components, namely: the program name, the degree awarded, the program provider, admission requirements, the program objectives, learning outcomes and graduate specifications, the program plan, the type of program delivery, requirements for obtaining a degree, and the graduate's fields of work. The researchers recommended a set of recommendations and identified topics that still need research.

**Keywords:** Teaching Arabic language; Non-native speakers; Postgraduate programs.

## تصور مقترح لبرامج الدراسات العليا في تعليم اللغة العربية

### للناطقين بغيرها في ضوء بعض البرامج العربية والأجنبية

د. إيهاب السيد أحمد محمد علي

د. مسعد محمد إبراهيم حليبة

أستاذ أصول التربية المساعد بكلية

أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية

التربية بنين بالقاهرة جامعة الأزهر.

المساعد بكلية التربية جامعة العريش.

### المقدمة والدراسات السابقة:

إن تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها من القضايا الهامة التي تحظى باهتمام كثير من الدول العربية والأجنبية؛ فاللغة العربية إحدى اللغات الست التي تدون بها محاضر اجتماعات الأمم المتحدة؛ كما أنها تعد من أكثر اللغات استخدامًا وانتشارًا على مستوى العالم، فضلًا عن كونها لغة القرآن الكريم والأحاديث النبوية والعلوم الشرعية، وكذلك هي لغة صلاة المسلمين الناطقين بالعربية والناطقين بغيرها، وهي لغة الثقافة والحضارة العربية والإسلامية، ولغة المنطقة الجغرافية العربية التي تتوسط العالم ذات الأهمية الثقافية والتاريخية والاقتصادية والسياسية والعسكرية، إلى جانب أن تعلم اللغة العربية وتعليمها أصبح مطلبًا دوليًا في عصر السماوات المفتوحة ووسائل التواصل الإلكترونية والشبكة الدولية للمعلومات.

وقد أصبح الاهتمام بتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها على مستوى العالم أمرًا ملحقًا وضروريًا؛ بسبب تزايد أعداد متعلميها الناطقين بغيرها على اختلاف لغاتهم ودولهم وخلفياتهم الثقافية (القيسي، ٢٠١٧، ١). وتتنوع دوافع تعلمهم ما بين دوافع دينية، وعلمية، وثقافية، واقتصادية، وسياسية، ولغوية، واستشرافية (الحديبي، وآخرون، ١٤٣٨، ٥؛ الحسامي، ٢٠١٥، ٣٨). واللغة العربية من أوائل اللغات العشر الأكثر شيوعًا في العالم؛ بل إنها تتميز عن غيرها من اللغات بسرعة انتشارها وازدياد عدد متعلميها (شديد،

٢٠١٣، ٤٦). ومن حقوق اللغة العربية على كل مسلم ومسلمة الاهتمام بتعلمها وتعليمها

للآخرين من الناطقين بها أو الناطقين بغيرها (الخنين، ٢٠١٥، ١٥٩-١٦٠).

ومن الأبعاد المهمة لمجال تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها إعداد متخصصين من معلمين ومحاضرين وأعضاء هيئة تدريس حاصلين على درجة الدبلوم المهني أو الماجستير أو الدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها ومؤهلين لخدمة هذا الميدان.

وتتضح أهمية برامج الدراسات العليا لإعداد هؤلاء المتخصصين في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها؛ من أهمية الدور الذي يقومون به من تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها بالمدارس والمعاهد والجامعات، وتصميم البرامج والمقررات والمواد التعليمية وتطويرها، وإجراء البحوث لتقديم حلول للمشكلات العديدة التي يعاني منها هذا الميدان بوجه عام، وقد أشارت إلى ذلك أدبيات وأوصت به دراسات عدة (حليبة، ٢٠١١؛ عبدالله، ٢٠١٣، ١٧١؛ الحسامي، ٢٠١٥، ٤٣؛ بوغوتة، ٢٠١٦، ٢٠٨؛ المحمود، ٢٠١٧، ٣٣-٣٤؛ أبو عمشة، وآخرون، ٢٠١٧، ٧-٨؛ القيسي، ٢٠١٧، ٦٩؛ الشافعي، ٢٠١٨، ٨٠).

وإدراكاً لحاجة ذلك الميدان إلى إعداد متخصصين في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها خاصة على مستوى الدراسات العليا؛ فقد طرحت بعض الجامعات العربية والأجنبية برامج الدبلوم والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها؛ حيث طُرح برنامج الدبلوم المهني أو الدبلوم العالي بالجامعة الإسلامية وجامعة الملك سعود وجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية بالسعودية، وكلية الألسن بجامعة عين شمس، ومركز جامعة القاهرة للتعليم المفتوح، ومركز اللغات بالجامعة الأردنية، ومعهد الخرطوم الدولي للغة العربية بالسودان، وكلية الدراسات الشرقية والإفريقية بلندن، والجامعة الأمريكية بالقاهرة.

كما طرحت بعض الجامعات برنامج الماجستير في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، كمعهد الخرطوم الدولي للغة العربية، والجامعة الإسلامية، وجامعة الملك سعود، وكلية العلوم والآداب بجامعة نزوى الأهلية بسلطنة عمان، وكلية اللغة العربية بجامعة إفريقيا العالمية بالسودان، وكلية الآداب بجامعة ولاية مالانج الحكومية بإندونيسيا، والجامعة الأمريكية بالقاهرة. بينما لم يُطرح برنامج الدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها إلا في جامعتين فقط وهما: الجامعة الإسلامية بالسعودية، وجامعة إفريقيا العالمية بالسودان.

ورغم طرح تلك الجامعات برامج إعداد متخصصين على مستوى الدبلوم والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها؛ إلا أن الباحثين وجدوا مأخذ على معظم عناصر تلك البرامج من شروط الالتحاق بها، وأهدافها، ونواتج تعلمها، وخططها الدراسية.

وقد أشارت أدبيات (أبو عمشة، وآخرون، ٢٠١٧، ٧-٨؛ المحمود، ٢٠١٧، ٣٣-٣٤؛ القيسي، ٢٠١٧، ٦٩) إلى أنه رغم أهمية برامج إعداد المتخصصين في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها عامة؛ إلا أن تلك البرامج بها الكثير من المآخذ؛ مما أوجد تحديات كبيرة على شتى المستويات، وضرورة تطوير تلك البرامج.

كما أوصت دراسة حلبية (٢٠١١) الاهتمام ببرامج الدراسات العليا في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها. وأكدت دراسة الحديبي (٢٠١٩) ندرة برامج إعداد المتخصصين في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، ووجود قصور على نحو عام في البرامج المطروحة، وأوصت بتطوير تلك البرامج.

ولتحديد مشكلة الدراسة تحديداً يقوم على ما سبق من دراسات؛ يعرض الباحثان الدراسات السابقة التي تناولت برامج إعداد المتخصصين في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها في مرحلة الدراسات العليا سواء أكان برنامجاً تدريبياً أو برنامجاً للدبلوم المهني أو الماجستير أو الدكتوراه.

حيث حددت دراسة المحمود (١٤٣٢) الحاجات التدريبية لمعلمي اللغة العربية في معاهد تعليم اللغة العربية في الجامعات السعودية، وتوصلت الدراسة إلى أن الاحتياجات المتصلة بالجانب التربوي كانت أهم الاحتياجات التدريبية لهؤلاء المعلمين، وأكدت الدراسة ضرورة تطوير برامج إعداد هؤلاء المعلمين؛ نظرًا لما يعاني منه هؤلاء المعلمون من ضعف في الجانب التربوي.

وقومت دراسة عطية (٢٠١٧) برامج تدريب معلمي العربية لغة ثانية بمعهد اللغويات العربية جامعة الملك سعود، وأوصت بالتوسع في برامج المعهد لتدريب المعلمين داخل المملكة وخارجها، واستحداث برنامج دكتوراه لتدريب معلمي العربية لغة ثانية.

ووضعت دراسة الشافعي (٢٠١٨) تصورًا مقترحًا للدبلوم المهني في إعداد معلم اللغة العربية للناطقين بغيرها، وأكدت الدراسة ضرورة تطوير تلك البرامج، وقد لاحظ الباحثان على ذلك التصور: اتساع أهداف التصور عن حدود البرنامج، والتوسع في شروط القبول للبرنامج؛ حيث لم يشترط أن يكون الملتحق متخصصًا في اللغة العربية، كما لم يشترط اجتياز المتقدم اختبار الكفاءة اللغوية، وخلو التصور من مقرر "طرق تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها أو أساليب تعليمها"؛ رغم أن هذا المقرر هو أحد المكونات الرئيسة لمثل هذا البرنامج.

وأعدت دراسة محمود (٢٠١٨) برنامجًا تدريبيًا للتنمية المهنية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، وأكدت الدراسة ضعف الكفايات والمهارات التدريسية لدى هؤلاء المعلمين، وأن مجال تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها مازال بحاجة إلى برامج جديدة تواكب التجدد المستمر في طبيعة العصر والنظريات الحديثة، وضرورة تدريب هؤلاء المعلمين على كافة المستجدات في الحقل التربوي.

وبتحليل الأدبيات والدراسات السابق ذكرها؛ استنتج الباحثان النقاط التالية:

- أهمية برامج إعداد متخصصين على مستوى الدبلوم المهني والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها؛ خاصة مع سعي بعض المؤسسات لطرح تلك البرامج ومنها معاهد تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها وكليات التربية والألسن والآداب.
- وجود العديد من المآخذ على المطروح من تلك البرامج لإعداد متخصصين على مستوى الدبلوم المهني والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، وسيعرض الباحثان تلك المآخذ تفصيلاً في خطوة تقييم تلك البرامج.
- قلة عدد المطروح من برامج الدبلوم المهني في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، وندرة برامج الماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- ندرة الدراسات السابقة التي تناولت برامج الدراسات العليا في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها؛ حيث لم يتوصل الباحثان إلا إلى دراسة واحدة تناولت أحد برامج الدراسات العليا في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها وهي دراسة الشافعي (٢٠١٨) التي اقترحت تصوراً للدبلوم المهني (فقط) في إعداد معلم اللغة العربية للناطقين بغيرها؛ وقد سبق ذكر بعض المآخذ على تلك الدراسة، أما باقي الدراسات التي سبق ذكرها كدراسات سابقة فقد تناولت تدريب معلمي اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- أهمية وضع تصور مقترح لبرامج الدبلوم المهني والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها؛ تلافياً للمآخذ التي لاحظها الباحثان على المطروح من تلك البرامج؛ ومواكبة لتطورات ميدان تعليم اللغات الأجنبية؛ ووضع هذا التصور هو ما يسعى البحث الحالي إلى تحقيقه.
- اختلاف البحث الحالي عن جميع الدراسات السابقة في حدوده ومدى شمول تصوره المقترح؛ فهو البحث الوحيد (في حدود علم الباحثين) الذي يسعى إلى وضع تصور لبرامج الدبلوم المهني والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.



### تحديد مشكلة البحث:

تتمثل مشكلة البحث الحالي في وجود العديد من المآخذ على المطروح من برامج الدبلوم والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها وحاجة تلك البرامج للتطوير؛ وقد أشارت إلى ذلك أدبيات ودراسات سابقة (حليبة، ٢٠١١؛ أبو عمشة، وآخرون، ٢٠١٧؛ المحمود، ٢٠١٧؛ القيسي، ٢٠١٧؛ دراسة الشافعي، ٢٠١٨؛ الحديبي، ٢٠١٩)، وتؤكد الباحثان من ذلك من خلال تقييم تلك البرامج.

ومن هنا تتضح الحاجة إلى وضع تصور لبرامج الدراسات العليا على مستوى الدبلوم والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها في ضوء تحليل وتقييم بعض برامج الدبلوم والماجستير والدكتوراه لإعداد متخصصين في تعليم اللغات الأجنبية، وفي ضوء خبرة الباحثين لعمليهما لفترة طويلة بقسم إعداد معلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها بمعهد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها بجامعة أم القرى.

### أسئلة البحث:

- للإسهام في حل مشكلة البحث؛ يسعى البحث الحالي إلى الإجابة عن الأسئلة الآتية:
١. ما المكونات الرئيسية لبرامج الدبلوم المهني أو العالي في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها وكذا برامج الدبلوم في تعليم اللغة الإنجليزية للناطقين بغيرها؟
  ٢. ما تقييم برامج الدبلوم المهني أو العالي في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها وكذا برامج الدبلوم في تعليم اللغة الإنجليزية للناطقين بغيرها؟
  ٣. ما المكونات الرئيسية لبرامج الماجستير في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها وكذا برامج الماجستير في تعليم اللغة الإنجليزية للناطقين بغيرها؟
  ٤. ما تقييم برامج الماجستير في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها وكذا برامج الماجستير في تعليم اللغة الإنجليزية للناطقين بغيرها؟
  ٥. ما المكونات الرئيسية لبرامج الدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها وكذا برامج الدكتوراه في تعليم اللغة الإنجليزية للناطقين بغيرها؟

٦. ما تقييم برامج الدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها وكذا برامج الدكتوراه في تعليم اللغة الإنجليزية للناطقين بغيرها؟
٧. ما التصور المقترح لبرامج الدبلوم المهني والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها؟

### أهداف البحث:

يسعى البحث إلى تحقيق الأهداف الرئيسية التالية:

١. تحديد المكونات الرئيسية لبعض برامج الدبلوم والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها وكذا بعض برامج الدبلوم والماجستير والدكتوراه في تعليم الإنجليزية للناطقين بغيرها.
٢. تقييم تلك البرامج للدبلوم والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها وكذا برامج الدبلوم والماجستير والدكتوراه في تعليم الإنجليزية للناطقين بغيرها.
٣. وضع تصور مقترح لبرامج الدبلوم المهني والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.

### أهمية البحث:

يتوقع أن يُفيد البحث الحالي كلاً من:

- مخططي برامج الدبلوم المهني والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها خاصة؛ ومخططي تلك البرامج في تعليم اللغات الأجنبية عامة، داخل الوطن العربي وخارجه؛ حيث يقترح البحث الحالي تصوراً متكاملاً لتلك البرامج.
- المؤسسات المتخصصة في إعداد المعلمين من كليات ومعاهد جامعية.

- الطلاب الراغبين في الالتحاق ببرامج الدبلوم المهني والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- الباحثين في مجال تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.

### منهج البحث:

استخدم البحث المنهج الوصفي حيث حلل الباحثان وقيما بعض برامج الدبلوم المهني أو العالي والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها وكذا بعض برامج الدبلوم والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة الإنجليزية للناطقين بغيرها، التي تمكن الباحثان من الوصول إليها في الدول العربية والأجنبية.

### أداتا البحث:

أعد الباحثان أداتين، وهما:

- أداة لتحليل برامج الدبلوم والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها وبرامج الدبلوم والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة الإنجليزية للناطقين بغيرها؛ لتحديد المكونات الرئيسة لتلك البرامج.
- استطلاع آراء المتخصصين في التصور المقترح لبرامج الدبلوم المهني والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها؛ للإفادة من آرائهم في مدى دقة التصور لكل برنامج، ومدى تتابع البرامج الثلاثة.

### حدود البحث:

التزم البحث بالحدود التالية:

- عدد البرامج: بلغ عدد البرامج التي تناولها البحث الحالي بالتحليل والتقييم ستة وثلاثين برنامجًا؛ منها سبعة عشر برنامجًا للدبلوم والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، وتسعة عشر برنامجًا للدبلوم والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة الإنجليزية للناطقين بغيرها.

– الحدود المكانية: تتوزع تلك البرامج على كل من قارة آسيا وأفريقيا وأوروبا وأمريكا الشمالية.

– الحدود الزمانية: طبق الباحثان استطلاع آراء أعضاء هيئة التدريس في الفصل الدراسي الأول من العام الجامعي ٢٠١٩ / ٢٠٢٠م.

### مصطلحات البحث:

– **التصور المقترح لبرامج الدراسات العليا في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها:**  
يقصد الباحثان بالتصور المقترح لبرامج الدراسات العليا في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها: خطط عامة أعدها الباحثان لبرامج الدبلوم المهني والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، وتكونت خطة كل برنامج من: اسم البرنامج، والدرجة الممنوحة، والجهة المانحة، وشروط القبول، والأهداف، ونواتج التعلم ومواصفات الخريج، والخطة الدراسية (المقررات، وساعاتها، ومستوياتها الدراسية)، ونمط تقديم البرنامج، ومتطلبات الحصول على الدرجة، ومجالات عمل الخريج.

### – البرامج العربية والأجنبية:

يقصد الباحثان بالبرامج العربية والأجنبية: ستة وثلاثين برنامجًا تتوزع بين برامج الدبلوم والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها وبرامج الدبلوم والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة الإنجليزية للناطقين بغيرها، وسوف يأتي ذكر بيانات تلك البرامج عند تحليلها.

### خطوات البحث:

لتحقيق أهداف البحث وللإجابة عن أسئلته قام الباحثان بالخطوات التالية:

– إعداد أداة لتحليل برامج الدراسات العليا في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها وتعليم اللغة الإنجليزية للناطقين بغيرها.

- تحديد أحد عشر برنامجًا للدبلوم المهني أو العالي في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها ودبلوم تعليم اللغة الإنجليزية للناطقين بغيرها.
- تحليل برامج الدبلوم الأحد عشر السابق ذكرها، والتوصل إلى مكوناتها الرئيسية.
- تقييم المكونات الرئيسية للبرامج الأحد عشر السابق ذكرها.
- تحديد خمسة عشر برنامجًا لماجستير تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها وماجستير تعليم اللغة الإنجليزية للناطقين بغيرها.
- تحليل برامج الماجستير الخمسة عشر السابق ذكرها، والتوصل إلى مكوناتها الرئيسية.
- تقييم المكونات الرئيسية لبرامج الماجستير الخمسة عشر السابق ذكرها.
- تحديد عشرة برامج دكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها ودكتوراه في تعليم اللغة الإنجليزية للناطقين بغيرها.
- تحليل برامج الدكتوراه العشرة السابق ذكرها، والتوصل إلى مكوناتها الرئيسية.
- تقييم المكونات الرئيسية لبرامج الدكتوراه العشرة.
- وضع تصور مبدئي لبرامج الدبلوم المهني والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- عرض التصور المبدئي على مجموعة من المتخصصين والإفادة من ملاحظاتهم ومقترحاتهم حول دقة عناصر البرامج الثلاثة وتتابعها.
- صوغ التصور المبدئي لبرامج الدبلوم المهني والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها في شكل استطلاع رأي.
- عرض الاستطلاع على خمسة محكمين من أعضاء هيئة التدريس؛ للتأكد من الصدق الظاهري للاستطلاع.

- تطبيق الاستطلاع على عينة استطلاعية، وعددها عشرون أستاذًا؛ للتأكد من صدق المقارنة الطرفية للاستطلاع وثباته.
- تطبيق الاستطلاع في صورته النهائية على العينة الأساسية وعددها تسعة وعشرون أستاذًا.
- تلقي استجابات الأساتذة على الاستطلاع.
- المعالجة الإحصائية للبيانات باستخدام برنامج (SPSS).
- الوصول إلى الصورة النهائية للتصور المقترح لبرامج الدبلوم المهني والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- مناقشة نتائج البحث.
- صوغ التوصيات والمقترحات.
- وفيما يلي عرض للإطار النظري للبحث وخطواته:

### الإطار النظري:

يعرض الإطار النظري بعض النقاط التي تفيد في وضع تصور لبرامج الدراسات العليا في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، وتتلخص تلك النقاط في: أهمية برامج الدراسات العليا في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، ومبررات تطوير البرامج الأكاديمية، ومعايير إعداد تلك البرامج، وخطوات إعدادها، ومواصفات العناصر الأساسية لتلك البرامج، وفيما يلي عرض موجز لتلك العناصر:

#### أهمية برامج الدراسات العليا في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها:

تتضح أهمية برامج الدراسات العليا على نحو عام في إسهامها في تحقيق الوظائف الرئيسية للجامعة وهي: التدريس، والبحث العلمي، وخدمة المجتمع المحلي والإقليمي والدولي، كما أن تقدم الأمم يعتمد بصفة كبيرة على مدى كفاءة مخرجات برامج الدراسات العليا، وقد أكد أهمية برامج الدراسات العليا وضرورة تطويرها كل من

عبدالعال (٢٠٠١) والهاشمي (٢٠١٣) والعاجز، والشاعر (٢٠١٣) وأحمد (٢٠١٤) والعزام، وعليمات (٢٠١٦).

كما تتضح أهمية برامج الدراسات العليا في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها خاصة في كونها تعد متخصصين في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها على مستوى الدبلوم المهني والماجستير والدكتوراه؛ وحاجة ذلك الميدان إلى هؤلاء المتخصصين في القيام بأدوار عديدة منها: تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها بالمدارس والمعاهد والجامعات، وتصميم البرامج والمقررات والمواد التعليمية وتطويرها، وإجراء البحوث لتقديم حلول للمشكلات العديدة التي يعاني منها هذا الميدان بوجه عام؛ فهذا النوع من التعليم هو فتح ثقافي واقتصادي وحضاري للأمة العربية، ووسيلة لنشر الدين الإسلامي بين الأمم والشعوب الناطقة بلغات أخرى غير اللغة العربية؛ بل لقد أصبح إنشاء مؤسسات خاصة بإعداد هؤلاء المتخصصين أمرا ذا أولوية، وقد أشارت إلى ذلك أدبيات وأوصت به دراسات عدة (حليبة، ٢٠١١؛ عبدالله، ٢٠١٣، ١٧١؛ الحسامي، ٢٠١٥، ٤٣؛ بوغوتة، ٢٠١٦، ٢٠٨؛ المحمود، ٢٠١٧، ٣٣-٣٤؛ أبو عمشة، وآخرون، ٢٠١٧، ٧-٨؛ القيسي، ٢٠١٧، ٦٩؛ الشافعي، ٢٠١٨، ٨٠).

#### ميررات تطوير البرامج الأكاديمية:

تتعدد مبررات تطوير البرامج الأكاديمية، ومن تلك المبررات (جامعة أم القرى، ٢٠١٩، ٣١-٣٢):

- التقييم والمراجعة الدورية للبرامج الأكاديمية.
- مواكبة التطورات الجديدة في مجال تلك البرامج.
- التوصية بضرورة استحداث برامج جديدة أو تطوير برامج قائمة.
- مراعاة متغيرات سوق العمل والوظائف ومتطلبات التنمية المهنية.
- نتائج استطلاعات الرأي للمستفيدين من خريجي تلك البرامج.
- متطلبات الاعتماد الأكاديمي الوطني أو الدولي.

### معايير إعداد البرامج الأكاديمية:

ينبغي مراعاة مجموعة من المعايير عند إعداد البرامج الأكاديمية، ومن تلك المعايير (جامعة أم القرى، ٢٠١٩، ٢٨):

- توافق أهداف البرنامج مع أهداف كل من الكلية والجامعة.
- توافق البرنامج مع معايير الاعتماد الأكاديمي.
- تحديد البرنامج لمخرجات التعلم ومواصفات الخريج.
- مراعاة البرنامج احتياجات المجتمع.
- مواكبة البرنامج للتوجهات الحديثة في التخصص.
- استناد البرنامج على تجارب محلية وإقليمية وعالمية متميزة.

### خطوات إعداد البرامج الأكاديمية:

لاقتراح برامج أكاديمية أو تطوير برامج قائمة ينبغي الاستفادة من الخطوات التالية (الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة، د.ب "ب" ٢٨-٢٩؛ جامعة أم القرى، ٢٠١٩، ٣٣-٣٤):

- تحديد البرامج المشابهة بالجامعات المتميزة محلياً وعالمياً.
- تحليل تلك البرامج والموازنة بينها.
- تحديد أهمية البرنامج ومدى الحاجة إليه، وتحديد الجهات التي يمكن أن تفيد من البرنامج.
- تحديد أهداف البرنامج.
- تحديد مخرجات التعلم ومواصفات الخريج ومجالات توظيفه.
- إعداد الخطة الدراسية للبرنامج، والتي تتضمن مستوياته ومقرراته وساعاته التدريسية.
- التعرف على وجهات نظر المستفيدين من البرنامج والمتخصصين فيه.



مواصفات العناصر الأساسية للبرامج الأكاديمية:

فيما يلي عرض موجز للعناصر الأساسية للبرامج الأكاديمية وأهم مواصفاتها:

- ١) اسم البرنامج: ينبغي أن يعبر عن أهداف البرنامج وحدوده.
- ٢) الدرجة الممنوحة: ينبغي أن تعبر عن أهداف البرنامج وحدوده.
- ٣) الجهة المانحة: هي المؤسسة التي تقدم البرنامج سواء أكانت معهدًا أم قسمًا أم كلية أم جامعة.

٤) شروط القبول: عبارة عن مجموعة من المؤهلات أو الصفات التي ينبغي أن تتوفر فيمن يرغب الالتحاق بالبرنامج، ويؤكد توافر تلك الصفات تأهل الملتحق لدراسة البرنامج.

٥) أهداف البرنامج: تعد أهداف البرنامج التعليمي البوصلة في تحديد باقي عناصر البرنامج وتنفيذه وتقييمه، ومن معايير أهداف البرنامج التعليمي ما يلي:

- اتساق أهداف البرنامج مع العناصر الأخرى للبرنامج، ومع أهداف المؤسسة التعليمية.

- وضوح الأهداف ودقتها وبعدها عن الغموض.

- القابلية للتحقق، وإمكانية قياسها وتقويمها.

- تلبية حاجات مجال البرنامج.

٦) نواتج التعلم ومواصفات الخريج: عبارات تصف النتائج التعليمية النهائية المتوقع من الطالب معرفتها وفهمها وأدائها بنهاية دراسة البرنامج (كيندي، ١٤٣٤، ٢٧). وينبغي أن تتوفر في نواتج التعلم عدة معايير، ومنها (الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة، د.ت، "ب"، ٣١-٣٤؛ قاسم، وحسن، د.ت، ١١-١٢؛ كيندي، ١٤٣٤، ٥٧-٥٨):

- أن تصف نواتج التعلم المعارف والمهارات والميول المتوقع من الخريج أداؤها.

- أن تتسق مع المكونات الأخرى للبرنامج.

- أن تصاغ بطريقة علمية دقيقة.

- أن تراعى آراء الأكاديميين والمهنيين وأرباب العمل والدارسين.
- أن تستخدم النواتج أفعالاً إجرائية قابلة للملاحظة والقياس والتقييم.
- ٧) **معايير إعداد الخطط الدراسية:** يعتمد إعداد الخطط الدراسية على مجموعة من المعايير من أهمها (جامعة أم القرى، ٢٠١٩، ٢٩-٣٠؛ وكالة الجامعة للشؤون التعليمية بجامعة الجوف، ٢٠١٧، ٣٧-٣٩):
  - أن تلتزم الخطة بالحد الأدنى والأقصى من الوحدات الدراسية بحسب فترة البرنامج.
  - أن تحقق المقررات الدراسية أهداف البرنامج ونواتج التعلم ومواصفات الخريج.
  - أن تلبي المقررات الدراسية متطلبات تخصص البرنامج.
  - أن تركز على الجوانب النظرية والتطبيقية وتطوير المهارات.
  - أن تتوزع المقررات على المستويات الدراسية توزيعاً متساوياً قدر الإمكان.
  - أن ترتب المقررات داخل المستويات الدراسية مراعية تقديم ما ينبغي تقديمه.
  - أن تكون حدود كل مقرر واضحة بحيث لا تتداخل المقررات ولا تتكرر موضوعاتها الدراسية.
  - أن تقدم المقررات باللغة المحددة لتقديم البرنامج.
- ٨) **نمط تقديم البرامج:** يقصد بنمط تقديم البرنامج طريقة تقديمه للمتعلمين سواء كان تقديماً مباشراً داخل الحرم الجامعي أو تقديماً عن بعد، أو تقديماً مزدوجاً يجمع بين التعليم المباشر والتعليم عن بعد.
- ٩) **متطلبات الحصول على الدرجة العلمية:** هي نقاط ينبغي على الطالب اجتيازها للحصول على الدرجة العلمية، سواء تمثل ذلك الاجتياز في النجاح في المقررات الدراسية للبرنامج، أو مناقشة الرسالة ومنح الدرجة العلمية.
- ١٠) **مجالات عمل الخريج:** هي الوظائف والأعمال التي يُؤهل الخريج للعمل بها بعد حصوله على الدرجة التي يمنحها البرنامج؛ وتحديد تلك المجالات يساعد الطلاب قبل

الالتحاق بالبرنامج في معرفة المجالات التي يمكن أن يعملوا بها بعد تخرجهم، كما أن تحديد تلك المجالات أحد معايير الاعتماد الأكاديمي للبرامج، وينبغي أن تُحدد تلك المجالات في ضوء حدود البرنامج؛ بحيث تعبر جميع جوانبه دون زيادة أو نقصان.

### خطوات البحث تفصيلاً:

بعد عرض عناصر الإطار النظري والذي تناول نقاطاً تفيد في وضع تصور لبرامج الدراسات العليا في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، يعرض الباحثان الإجابة عن أسئلة البحث وفق الخطوات التالية:

#### أولاً: الإجابة عن السؤال الأول:

للإجابة عن هذا السؤال، ونصه: "ما المكونات الرئيسية لبرامج الدبلوم المهني أو العالي في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها وكذا برامج الدبلوم في تعليم اللغة الإنجليزية للناطقين بغيرها؟" قام الباحثان بما يلي:

أ- إعداد أداة لتحليل ستة وثلاثين برنامجاً للدبلوم والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية أو الإنجليزية للناطقين بغيرها، وقد اتبع الباحثان في إعداد تلك الأداة الخطوات التالية:

– الاطلاع على برامج الدبلوم والماجستير والدكتوراه الستة والثلاثين، وتحديد العناصر الأساسية لتلك البرامج.

– صوغ تلك العناصر في شكل أداة تحليل.

– عرض الأداة على ثلاثة من المتخصصين للكشف عن مدى صدقها (قائمة المحكمين ملحق رقم "٣٨")، وقد اتفق المحكمون بنسبة (١٠٠%) على كفاية عناصر تلك الأداة؛ وبذلك تأكد الباحثان من صدق الأداة.

– حدد الباحثان ثلاثة برامج وقاما بتحليلها على نحو منفرد، واحتسبا نسبة الاتفاق بين نتائج التحليلين فكانت (١٠٠%)؛ مما يدل على اتصاف أداة التحليل بمعامل ثبات قوي.

تصور مقترح لبرامج الدراسات العليا في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها في ضوء بعض البرامج العربية والأجنبية

– بعد الاطمئنان لصدق أداة التحليل وثباتها؛ أصبحت الأداة صالحة للاستخدام، واتخذت الأداة الشكل التالي:

حالة البرنامج				عناصر التحليل
				١. اسم البرنامج:
				٢. الدرجة الممنوحة:
				٣. الجهة المانحة:
				٤. شروط القبول:
				٥. الأهداف:
				٦. نواتج التعلم ومواصفات الخريج:
المستوى	تصنيفه	ساعاته	اسم المقرر	٧. الخطة الدراسية:
	لغوي/تربوي			
				٨. نمط تقديم البرنامج:
				٩. متطلبات الحصول على الدرجة:
				١٠. مجالات عمل الخريج:

شكل رقم (١) أداة تحليل البرامج

ب- تحليل الباحثين ثمانية برامج دبلوم مهني أو عالي في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها وكذا ثلاثة برامج دبلوم تعليم اللغة الإنجليزية للناطقين بغيرها؛ بهدف تحديد المكونات الرئيسية لتلك البرامج؛ تمهيدا لتقييمها والإفادة منها في وضع تصور مقترح لبرنامج الدبلوم المهني في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها. وقد توزعت برامج الدبلوم الأحد عشر على كل من مصر والسعودية والأردن والسودان وانجلترا، وتلك البرامج هي:

١. الدبلوم العالي في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها (معهد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها بالجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة، د. ت، "أ").
٢. الدبلوم العالي في تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها (معهد اللغويات العربية بجامعة الملك سعود، د. ت، "أ").
٣. الدبلوم العالي لتدريب معلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها أثناء الخدمة (معهد اللغويات العربية بجامعة الملك سعود، د. ت، "ت").
٤. الدبلوم العالي لتأهيل معلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها (معهد تعليم اللغة العربية بجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، د. ت).
٥. دبلوم تعليم العربية لغير الناطقين بها (كلية الألسن بجامعة عين شمس، د. ت).
٦. الدبلوم المهني في إعداد معلمي العربية للناطقين بغيرها (مركز جامعة القاهرة للتعليم المفتوح، ٢٠١٣).
٧. الدبلوم المهني في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها (مركز اللغات بالجامعة الأردنية، ٢٠١٧).
٨. الدبلوم العالي في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها (معهد الخرطوم الدولي للغة العربية بالسودان، د. ت، "أ").
٩. دبلوم تعليم اللغة العربية كلغة أجنبية "Diploma in Teaching Arabic as a Foreign Language" (University of London: SOAS Language Centre).
١٠. دبلوم تعليم اللغة العربية كلغة أجنبية "Teaching Arabic as a Foreign Language (Graduate Diploma)" (The American University Language Centre in Cairo "a").

١١. دبلوم تعليم اللغة الإنجليزية للناطقين بلغات أخرى "Teaching English to (The 'Speaking Other Languages (Graduate Diploma) "American University in Cairo "b")

ونظرًا لطول نتائج عملية تحليل تلك البرامج؛ وضعها الباحثان في قائمة الملاحق من ملحق رقم (١) إلى ملحق رقم (١١)؛ وتحليل الباحثين برامج الدبلوم الأحد عشر؛ يكونا قد أجابا عن السؤال الأول من أسئلة البحث.  
ثانيًا: الإجابة عن السؤال الثاني:

للإجابة عن هذا السؤال، ونصه: "ما تقييم برامج الدبلوم المهني أو العالي في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها وكذا برامج الدبلوم في تعليم اللغة الإنجليزية للناطقين بغيرها؟"؛ قيم الباحثان الأحد عشر برنامجًا للدبلوم السابق ذكرها في الإجابة عن السؤال الأول، وقد أشار الباحثان (إيجازًا) إلى البرنامج بالرقم الذي حمله في الخطوة السابقة؛ وقيم الباحثان عناصر تلك البرامج بطريقة عرضية بحيث قيما أهداف جميع برامج الدبلوم مرة واحدة، وهكذا باقي العناصر، وفيما يلي عرض لتقييم عناصر تلك البرامج:

#### ١) اسم البرنامج:

بدراسة الباحثين لأسماء برامج الدبلوم الأحد عشر؛ لاحظ ما يلي:

- كل عناوين البرامج اشتملت على "دبلوم" وُصفت بـ "العالي" خمس، وأضيفت إلى "تعليم" أربع مرات، وُصفت بـ "المهني" مرتان. ويرى الباحثان وصف الدبلوم بـ "المهني" بما يتفق مع الهدف الأساسي لتلك البرنامج وهو التأهيل لمزاولة مهنة تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- تكرر لفظ "في تعليم" سبع مرات، بينما ورد لفظ "في تدريس" و"في تدريب"، و"لتأهيل"، و"في إعداد" مرة واحدة. ويرى الباحثان أن لفظ "تدريس" قريب من "تعليم"، أما لفظ "تدريب" فليس من المناسب استخدامه هنا مع برامج الدبلوم لشيوع

استخدامه مع الدورات التدريبية، وأما لفظ "إعداد" فالشائع استخدامه مع برامج الليسانس، ويرى الباحثان استخدام لفظ " في تعليم"؛ فهو الأكثر تكراراً.

– تكرر لفظ "لغير الناطقين بها" خمس مرات، وتكرر "لناطقين بغيرها" ثلاث مرات، وورد "كلغة أجنبية" مرتين، و"لناطقين بلغات أخرى" مرة واحدة. ويلاحظ الباحثان أن "لغير الناطقين بها" غير مانع كما ورد في طعيمة (١٩٨٦، ٥٣)، أما "لناطقين بغيرها" و"لناطقين بلغات أخرى" فهما في المعنى سواء إلا أن "لناطقين بغيرها" أوجز وأكثر تكراراً من "لناطقين بلغات أخرى"، وأما تعبير "كلغة أجنبية" فهو تعبير غير دقيق بل التعبير الدقيق "لغة أجنبية"؛ لأن الكاف تفيد التشبيه، والحالة هذه لغة أجنبية وليست كلغة أجنبية.

### ٢) الدرجة الممنوحة:

بدراسة برامج الدبلوم الأحد عشر السابق عرضها؛ تبين للباحثين اتفاق الدرجة الممنوحة مع اسم البرنامج في جميع البرامج ما عدا ثلاثة وهي: البرنامج الثالث والرابع والثامن. ويرى الباحثان أهمية اتفاق الدرجة الممنوحة مع اسم البرنامج؛ لما ينبغي أن يكونا عليه كل من اسم البرنامج والدرجة الممنوحة من توافق.

### ٣) الجهة المانحة:

بفحص الباحثين الجهات المانحة لبرامج الدبلوم الأحد عشر، لاحظنا ما يلي:

– تنوعت المؤسسات التعليمية التي تقدم تلك البرامج بين ستة معاهد وثلاث كليات ومركزين.

– توزعت المؤسسات المانحة لتلك البرامج بين خمس دول (السعودية، ومصر، والسودان، والأردن، وانجلترا)؛ الأمر الذي يوضح انتشارها في دول العالم.

ويرى الباحثان إمكانية تقديم هذه البرامج في المؤسسات المتخصصة في إعداد المعلمين من كليات ومعاهد ومراكز.

#### ٤) شروط القبول:

- بتحليل شروط القبول لبرامج الدبلوم الأحد عشر، تبين ما يلي:
- اشترط البرنامج الرابع والخامس والثامن بنسبة (٢٧%) لالتهاق بها "الحصول على الليسانس أو البكالوريوس تخصص لغة"، بينما لم تشترط باقي البرامج وعددها ثمانية بنسبة (٧٣%) الحصول على الليسانس أو البكالوريوس في تخصص اللغة. ويرى الباحثان ضرورة اقتصار الالتحاق بهذه البرامج على المتخصصين في اللغة، للتأكد من توافر الحد الأدنى من الكفاية اللغوية الضرورية لتعليم اللغة.
  - اشترط البرنامج الأول والثاني والرابع والعاشر والحادي عشر بنسبة (٤٥%) "اجتياز المقابلة الشخصية".
  - اشترط البرنامج الأول والثاني والثالث بنسبة (٢٧%) "إرفاق شهادة لياقة صحية أو الخلو من معوقات التدريس". ويرى الباحثان أنه يمكن التأكد من الخلو من معوقات التدريس من خلال المقابلة الشخصية، وتقنين عملية المقابلة الشخصية من خلال إعداد بطاقة ملاحظة تشمل أهم السمات التي ينبغي توافرها في المعلم.
  - اشترط البرنامج الثالث والرابع والثامن بنسبة (٢٧%) "أن يكون المتقدم على رأس العمل"، بينما اشترط البرنامج الحادي عشر "أن يكون المتقدم لديه خبرة في مجال تعليم اللغة". ويرى الباحثان عدم فائدة التقيد بهذين الشرطين لإتاحتهما لحديثي التخرج.
  - اشترط البرنامج الثاني "ألا يزيد عمر المتقدم عن (٣٥) عامًا"، بينما اشترط البرنامج الثالث "ألا يزيد عمر المتقدم عن (٣٠) عامًا". ويرى الباحثان أن هذا الشرط يتنافى مع حق الإنسان في التعلم مدى الحياة دون التقيد بعمر محدد.
  - اشترط البرنامج الثاني "التفرغ للدراسة". ويرى الباحثان عدم ضرورة هذا الشرط؛ حيث يمكن تقديم هذه البرامج في الفترات المسائية وإمكانية التوفيق بين العمل والدراسة.



## (٥) الأهداف:

- بتحليل الباحثين لأهداف برامج الدبلوم الأحد عشر، تبين ما يلي:
- بعض البرامج نصت على أهدافها تحت عنوان خاص بأهداف البرنامج، وبعض البرامج أشارت إلى أهدافها تحت عنوان "نظرة عامة" أو "وصف عام للبرنامج"، والبعض الآخر لم يقف الباحثان على أهداف صريحة أو ضمنية مثل البرنامج الثالث والعاشر.
  - خلت أهداف البرنامج السادس من الهدف الأساسي لتلك البرامج وهو "تأهيل متخصصين في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها".
  - اتساع معنى بعض أهداف البرامج عن حدود البرنامج، مثل ما ورد في أهداف البرنامج الرابع "إجراء البحوث المتعلقة بتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها"، وما ورد في أهداف البرنامج الرابع "تدريب المعلمين أثناء الخدمة...." وهناك فارق كبير بين برامج التأهيل وبرامج التدريب، وكذلك ما ورد في البرنامج الخامس "نقل وترجمة العلوم العربية إلى لغات الطلاب الأم وثقافة أوطانهم"، وكذا ما ورد في البرنامج السادس "إيجاد معايير قومية مصرية تكون مرجعية لتعليم اللغة للأجانب".
  - اشتمل البرنامج الخامس على هدف "الالتزام الأخلاقي والمهني بالمصداقية والأمانة العلمية" وهو في حقيقته من قيم البرامج وليس من الأهداف.
  - التداخل بين معاني أهداف البرنامج الواحد، كما ورد في أهداف البرنامج الأول والخامس والسابع، فمن أهداف البرنامج الأول "رفع كفاءة الطلاب النظرية والعملية في أساليب تدريس العربية لغير الناطقين بها، وإعداد الطلاب للقيام بتدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها"، ومن أهداف البرنامج الخامس "صقل مهارات البحث العلمي باللغة العربية لغير الناطقين بها، وتطبيق أسس البحث العلمي ومناهجه واستخدام أدواته المختلفة"، ومن أهداف البرنامج السابع "بناء الكفايات البشرية المزودة بالقدرات العلمية والعملية في مجال تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها،

وتأهيل المتعلمين تربوياً من المختصين باللغة العربية وغير المختصين بها لتدريس العربية للناطقين بغيرها".

#### ٦) نواتج التعلم ومواصفات الخريج:

لم تحدد برامج الدبلوم الأحد عشر نواتج التعلم ولا مواصفات الخريج إلا البرنامج الأول والخامس، ويلاحظ الباحثان عدم الدقة في صياغة بعض هذه النواتج، كما أن معظمها ينبغي أن يكون قد اكتسبها الطالب في مرحلة الليسانس تخصص اللغة العربية، ومنها: "معرفة الأصوات العربية"، و"إتقان مهارات القراءة والكتابة باللغة العربية"، و"إلقاء كلمة باللغة العربية"، و"القدرة على فهم وتحليل مختلف قواعد اللغة العربية"، و"تطبيق قواعد اللغة العربية من نحو وصرف وأصوات" و"فهم النصوص العربية المختلفة"، و"تلخيص قصة قصيرة أو مقال أو محاضرة".

#### ٧) الخطة الدراسية:

لخص الباحثان تقييم الخطط الدراسية لبرامج الدبلوم الأحد عشر في نقطتين رئيسيتين هما: تصنيف المقررات الدراسية، ونسبة تكرارها داخل تلك البرامج، وفيما يلي عرض ذلك:

#### أ- تصنيف المقررات:

اعتمد الباحثان في تصنيف مقررات الخطط الدراسية على الأسس التالية:

- معاملة عدد المقررات الاختيارية وساعاتها معاملة المقررات الإجبارية في حساب النسب المئوية.
- يوجد بالبرنامج التاسع والحادي عشر مقررات اختيارية، منها ما هو لغوي ومنها ما هو تربوي، وقد تم حساب نسبتها بحسب نسبة احتمالية الاختيار، ولذلك يوجد تراوح في عدد المقررات وساعاتها وكذا النسبة المئوية لكل منها.
- لم يحدد البرنامج الخامس والسادس والعاشر عدد ساعات المقررات، وقد تم استبعاد هذه البرامج من حساب متوسط عدد ساعات البرامج.

ويعرض الجدول التالي تصنيف المقررات لبرامج الدبلوم الأحد عشر على جوانب الإعداد الثلاثة وساعاتها ونسبتها المئوية وعدد المستويات الدراسية:

جدول رقم (١) تصنيف المقررات وساعاتها ونسبتها المئوية وعدد المستويات

عدد المستويات	إجمالي الساعات	وجود مقررات اختيارية	مجال المقرر									فئات التحليل البرنامج
			ثقافي			لغوي			تربوي			
			النسبة	عدد الساعات	عدد المقررات	النسبة	عدد الساعات	عدد المقررات	النسبة	عدد الساعات	عدد المقررات	
٢	٣٤	لا توجد	٠	٠	٠	%٥٩	٢٠	١٠	٣٤	١٤	٦	الأول
٢	٣٠	لا توجد	٠	٠	٠	%٣٣	١٠	٤	٦٧	٢٠	٩	الثاني
٢	٤٠	لا توجد	%٨	٣	١	%٢٨	١١	٤	٦٥	٢٦	٨	الثالث
٢	٢٤	لا توجد	٠	٠	٠	%٣٣	٨	٣	٦٧	١٦	٧	الرابع
٤	لم تذكر	لا توجد	٠	٠	٠	%٨٧	لم تذكر	١٣	١٣	لم تذكر	٢	الخامس
٢	لم تذكر	لا توجد	٠	٠	٠	%٩٠	لم تذكر	٩	١٠	لم تذكر	١	السادس
٢	٢٤	لا توجد	٠	٠	٠	%١٢	٣	١	٨٨	٢١	٧	السابع
٢	٣١	لا توجد	%٧	٢	١	%٤٨	١٥	٨	٤٥	١٤	٧	الثامن
لم تذكر	١٨	توجد	٠	٠	٠	-١٧ %٣٣	٦-٣	٢-١	-٦٧ ٨٣ %	-١٢ ١٥	٥-٤	التاسع
لم تذكر	لم تذكر	لا توجد	٠	٠	٠	%٢٠	لم تذكر	١	٨٠	لم تذكر	٤	العاشر
لم تذكر	١٨	توجد	٠	٠	٠	-٣٣ %٥٠	٩-٦	٣-٢	-٥٠ ٦٧ %	١٢-٩	٤-٣	الحادي عشر
٢	٢٧,٣٧ %	توجد %١٨ لا توجد %٨٢	١,٣ %	٠,٤٥	%٠,١	٤٣,٥ %	١٠	٥	٥٥ %	١٧	٥,٥	المتوسط

بالنظر للجدول السابق يتضح ما يلي:

- اشتمل البرنامج التاسع والحادي عشر فقط على مقررات اختيارية. ويأخذ الباحثان على فكرة المقررات الاختيارية؛ تفاوت أهمية المقررات الاختيارية لتلك البرامج.
- نسبة المقررات اللغوية مرتفعة جدًا في البرنامج السادس بنسبة (٩٠%) يليه البرنامج الخامس بنسبة (٨٧%)؛ ويمكن تفسير ذلك أن تلك البرامج تُقدم في مؤسسات لغوية، بينما كانت نسبة المقررات التربوية في البرنامج السابع (٨٨%) والعاشر (٨٠%)؛ ويرى الباحثان في التصور المقترح لبرنامج الدبلوم أن تدور نسبة المقررات التربوية حول (٨٥%) والباقي يخصص للجانب اللغوي؛ حيث يشترط في الملتحق أن يكون حاصلًا على ليسانس اللغة العربية.
- الوقت المحدد لدراسة معظم البرامج كان عامًا دراسيًا واحدًا مقسمًا على فصلين دراسيين، فيما عدا البرنامج الخامس فقد حدد فترة تقديم البرنامج بسنتين دراسيتين، بينما لم يقف الباحثان على مدة الدراسة بالبرنامج التاسع والعاشر والحادي عشر.
- إجمالي عدد ساعات البرامج تراوحت بين (١٨-٤٠) ساعة بمتوسط (٢٨) ساعة تقريبًا. ويرى الباحثان أن تتراوح ساعات برنامج الدبلوم المهني ما بين (٢٨) و(٣٢) ساعة معتمدة توزع على فصلين في عام دراسي واحد بحيث يدرس ما متوسطه خمس عشرة ساعة لكل فصل دراسي.

#### ب- نسبة تكرار المقررات:

عند حساب نسبة تكرار مقررات برامج الدبلوم الأحد عشر؛ وضع الباحثان المقررات التي تتقارب أسماؤها تحت اسم واحد يعبر عن جميع تلك الأسماء، ورصد جميع المقررات سواء أكانت إجبارية أم اختيارية، كما أن نسبة التكرار لا تعبر بالضرورة عن أهمية المقرر لكن يمكن الاستئناس بها في تحديد مقررات التصور المقترح:

جدول رقم (٢) نسبة تكرار مقررات برامج الدبلوم الأحد عشر

اسم المقرر	التكرار	اسم المقرر	التكرار	اسم المقرر	التكرار
طرق تدريس اللغة الأجنبية	١٣	تقنيات تعليم اللغة الأجنبية	١٠	تحليل النصوص	٨
اختبارات اللغة الأجنبية	٧	إعداد مناهج تعليم اللغة الأجنبية	٦	التربية العملية	٦
علم اللغة الحديث	٦	علم الأصوات	٦	تطبيقات نحوية	٦
علم اللغة التطبيقي	٥	تطبيقات صرفية	٤	التقابل اللغوي وتحليل الأخطاء	٤
تدريبات ومهارات لغوية	٤	مناهج البحث	٣	اكتساب اللغة الثانية	٣
المعجم	٣	علم اللغة الاجتماعي	٣	النظريات النفسية لتعلم اللغة	٢
البلاغة العربية	٢	أساليب تدريس العلوم الشرعية	٢	الثقافة والحضارة الإسلامية	٢
علم اللغة النفسي	١	مشكلات في تعليم اللغة الأجنبية	١	الترجمة	١
مهارات المعلم	١	مقارنات لغوية	١	العروض	١
اللغة العربية المعاصرة	١				

بدراسة الباحثين تكرار المقررات المدرجة في الجدول السابق لاحظا ما يلي:

- حصلت بعض المقررات على نسب عالية من التكرار، وهي بالفعل مقررات يرى الباحثان أهميتها لتلك البرامج، وهذه المقررات: طرق تدريس اللغة الأجنبية، وتقنيات تعليم اللغة الأجنبية.

- حصلت بعض المقررات على تكرار متوسط؛ إلا أن الباحثين يريان أهمية تلك المقررات وهي: التقويم واختبارات اللغة، وإعداد مناهج تعليم اللغة الأجنبية، والنظريات النفسية لتعلم اللغة، والتقابل اللغوي وتحليل الأخطاء، ومناهج البحث، والتربية العملية.
- ورود بعض المقررات في بعض البرامج؛ ويرى الباحثان أنه ينبغي أن يكون تم تناول تلك المقررات في برامج الليسانس تخصص لغة، ومن هذه المقررات: العروض، والبلاغة، وتحليل النصوص.
- اشتمل البرنامجان الثاني والثامن على مقرر أساليب تدريس العلوم الشرعية، وهذا المقرر لا يتصل بتحقيق نواتج التعلم لتلك البرامج.

#### ٨) نمط تقديم البرامج:

تُقدم عشرة برامج بنسبة (٩١%) بصورة مباشرة داخل الحرم الجامعي، ويُقدم برنامج واحد بنسبة (٩%) بصورة غير مباشرة (تعليمًا عن بعد). ويرى الباحثان تقديم برنامج الدبلوم تقديمًا مباشرًا داخل الحرم الجامعي، وتقديمًا غير مباشر تعليمًا عن بعد؛ لإتاحة دراسة البرنامج دون التقيد بحدود الزمان أو المكان.

#### ٩) متطلبات الحصول على الدرجة:

اشتترطت جميع البرامج اجتياز اختبارات المقررات الدراسية، وأضاف البرنامج الأول والثاني والثالث والرابع والخامس ألا يقل النجاح عن تقدير جيد. ويرى الباحثان الاكتفاء بتقدير مقبول كحد أدنى للنجاح.

#### ١٠) مجالات عمل الخريج:

لم تحدد ثمانية برامج بنسبة (٧٣%) مجالات عمل خريجها، بينما حددت ثلاثة برامج بنسبة (٢٧%)، حيث ذكرت مجال تعليم اللغة الأجنبية. ويرى الباحثان أهمية تحديد مجالات عمل الخريج التي تعد من المحددات الرئيسية لمكونات هذه البرامج. وبتقييم الباحثين برامج الدبلوم الأحد عشر؛ يكونا قد أجابا عن السؤال الثاني.

ثالثاً: الإجابة عن السؤال الثالث:

للإجابة عن هذا السؤال، ونصه: "ما المكونات الرئيسة لبرامج الماجستير في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها وكذا برامج الماجستير في تعليم اللغة الإنجليزية للناطقين بغيرها؟"؛ رصد الباحثان وحللا سبعة برامج لماجستير تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها وثمانية برامج لماجستير تعليم اللغة الإنجليزية للناطقين بغيرها؛ بهدف تحديد المكونات الرئيسة لتلك البرامج؛ تمهيداً لتقييمها والإفادة منها في وضع تصور مقترح لبرنامج ماجستير تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، وتوزعت تلك البرامج على كل من المملكة العربية السعودية والولايات المتحدة الأمريكية ومصر والسودان وإنجلترا وعمان وإندونيسيا وقبرص، وتلك البرامج هي:

١. الماجستير في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها (معهد الخرطوم الدولي للغة العربية بالسودان، د. ت، "ب").
٢. الماجستير (العالمية) في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها (معهد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها بالجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة، ١٤٣١).
٣. ماجستير الآداب في تعليم العربية لغير الناطقين بها (معهد اللغويات العربية بجامعة الملك سعود، د. ت، "ب").
٤. ماجستير الآداب في تطوير مهارات معلم اللغة العربية لغة ثانية (معهد اللغويات العربية بجامعة الملك سعود، د. ت، "ث").
٥. ماجستير في تدريس اللغة العربية للناطقين بغيرها (كلية العلوم والآداب بجامعة نزوى الأهلية بسلطنة عمان، د. ت).
٦. الماجستير في علم اللغة التطبيقي في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها (دليل جامعة إفريقيا العالمية، ٢٠١٨، "ب"، ٢٨٢-٢٨٤).

٧. الماجستير لإعداد مدرسي اللغة العربية " Master of Arabic Language (Catalog of Arabic Literature Department: The Faculty of "Teaching Letters, State University of Malang Indonesia, 2017).
٨. ماجستير الآداب في تعليم اللغة العربية كلغة أجنبية " Teaching Arabic as a Foreign Language (M.A.) " ("The American University in Cairo "c").
٩. ماجستير الآداب في تعليم اللغة الانجليزية للناطقين بلغات أخرى " Teaching English to Speakers of Other Languages (M.A.) (The American University in Cairo "d").
١٠. ماجستير الآداب في تعليم اللغة الانجليزية للناطقين بلغات أخرى " Master of Arts in Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL) (Middlebury Institute of International Studies).
١١. ماجستير الآداب في تعليم اللغة الانجليزية للناطقين بلغات أخرى " [Teaching English to Speakers of Other Languages \(MA\)](#) (Public Engagement, The New [School of Languages](#)).
١٢. ماجستير تعليم اللغة الانجليزية للناطقين بلغات أخرى " Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL) MA" (King's College London: The Department of Education and Professional Studies).
١٣. ماجستير الآداب في تعليم اللغة الانجليزية للناطقين بلغات أخرى " Teaching English to Speakers of Other Languages (MA) (University of Nicosia: School of Humanities and Social Sciences: Department of Languages and Literature (a)).
١٤. ماجستير تعليم اللغة الانجليزية للناطقين بلغات أخرى " Teaching English to Speakers of Other Languages (MA) (University of York: Department of Education (a)).



١٥. ماجستير الآداب في تعليم اللغة الانجليزية للناطقين بلغات أخرى "Master of Arts: Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL)" Western Michigan University: College of Education and Human Development, Department of Special Education and Literacy (Studies).

حل الباحثان تلك البرامج؛ ونظرًا لطول نتائج عملية التحليل وُضعت في قائمة الملاحق من ملحق رقم (١٢) إلى ملحق رقم (٢٦)؛ وتحليل الباحثين برامج الماجستير الخمسة عشرة؛ يكونا قد أجابا عن السؤال الثالث.

#### رابعًا: الإجابة عن السؤال الرابع:

للإجابة عن هذا السؤال، ونصه: "ما تقييم برامج الماجستير في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها وكذا برامج الماجستير في تعليم اللغة الإنجليزية للناطقين بغيرها؟"؛ قيم الباحثان الخمسة عشر برنامجًا للماجستير السابق ذكرها في خطوة تحليل برامج الماجستير، وقد أشار الباحثان إيجازًا إلى البرنامج بالرقم الذي حمله في مرحلة التحليل السابق الإشارة إليه، وفيما يلي عرض لتقييم عناصر تلك البرامج:

#### (١) اسم البرنامج:

بدراسة أسماء برامج الماجستير الخمسة عشرة لاحظ الباحثان ما يلي:

– اشتملت كل أسماء البرامج على "ماجستير" أضيف إلى "آداب" ثماني مرات، بينما وُصف "ماجستير" بـ "تعليم اللغة العربية أو الإنجليزية" ثنتي عشرة مرة، وكذلك وُصف الماجستير مرة واحدة بكل من "تطوير مهارات معلم اللغة العربية" و"علم اللغة التطبيقي في تعليم اللغة العربية" و"إعداد مدرسي اللغة العربية"؛ وبناء على ذلك فوصف الماجستير بـ "تعليم اللغة" هو الأكثر تكرارًا.

– وُصف تعليم اللغة العربية أو الإنجليزية بـ "للناطقين بلغات أخرى" سبع مرات، بينما وُصف بـ "للناطقين بغيرها" ثلاث مرات، ومرتين بـ "لغير الناطقين بها" ومرة

واحدة بكل من "لغة ثانية" و"كلغة أجنبية". ويرى الباحثان أن تعبير "الناطقين بلغات أخرى" و"الناطقين بغيرها" هما في المعنى سواء وهما أدق وأصح من بقية التعبيرات الأخرى؛ إلا أن "الناطقين بغيرها" أوجز ولذا سوف يتبنى الباحثان هذا التعبير.

## ٢) الدرجة الممنوحة:

بدراسة برامج الماجستير الخمسة عشرة السابق عرضها؛ تبين للباحثين اتفاق الدرجة الممنوحة مع اسم البرنامج في جميع البرامج. ويرى الباحثان صواب الاتفاق بين الدرجة الممنوحة واسم البرنامج.

## ٣) الجهة المانحة:

بفحص الجهات المانحة لتلك البرامج؛ لاحظ الباحثان تنوع المؤسسات التعليمية التي تقدم تلك البرامج بين خمسة معاهد وعشرة كليات؛ ويرى الباحثان إمكانية تقديم برنامج الماجستير في المؤسسات المتخصصة في إعداد المعلمين من كليات ومعاهد جامعية.

## ٤) شروط القبول:

بتقييم شروط القبول لبرامج الماجستير الخمسة عشرة، تبين ما يلي:

– اشترط البرنامج الأول والثاني والثالث والرابع والخامس والسادس والسابع والثالث عشر بنسبة (٥٣%) من برامج الماجستير للالتحاق بها، أن يكون المتقدم حاصلًا على درجة البكالوريوس أو الليسانس في اللغة. بينما توسع البرنامج الثامن والحادي عشر والثاني عشر والرابع عشر والخامس عشر في تخصص البكالوريوس المقبول للالتحاق؛ حيث تقبل التخصصات المرتبطة باللغة، أو لم تحدد تخصص البكالوريوس. وكذلك لم يشترط البرنامج التاسع والعاشر للقبول بهما حصول المتقدم على درجة البكالوريوس واكتفيا بالخبرة في تعليم اللغة أو اجتياز اختبار الكفاءة اللغوية. ويرى الباحثان في التصور المقترح لبرنامج الماجستير اشتراط حصول المتقدم على درجة البكالوريوس أو الليسانس في اللغة؛ لضمان تأهله لغويًا،

والحصول على الدبلوم المهني في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها بتقدير جيد على الأقل.

– اشترط البرنامج الثاني والرابع بنسبة (١٣%) "موافقة جهة العمل" كما اشترط البرنامج الثالث "التفرغ التام للدراسة". ويرى الباحثان عدم ضرورة هذين الشرطين لإمكانية التوفيق بين العمل والدراسة من خلال إتاحة الدراسة المسائية أو الحصول على إجازة من العمل.

– اشترط البرنامج الثاني والثالث والرابع والحادي عشر والثالث عشر والخامس عشر بنسبة (٤٠%) "الحصول على خطابات تزكية من أحد أساتذته". ويرى الباحثان عدم ضرورة هذا الشرط لصعوبة التأكد من موضوعية هذه التزكيات.

– اشترط البرنامج الثاني والرابع والسادس بنسبة (٢٠%) "أن يكون تقدير البكالوريوس جيد جداً"، بينما لم يشترط البرنامج الأول والسابع تقديرًا محددًا. ويرى الباحثان الاكتفاء بـ "تقدير جيد"؛ كما ورد في البرنامج الخامس، ولتوسيع فرص الالتحاق ببرامج الماجستير في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.

– اشترط البرنامج الأول والتاسع "الخبرة في التدريس". ويرى الباحثان عدم ضرورة هذا الشرط لما في ذلك من تضيق فرص الالتحاق بالبرنامج.

– اشترط البرنامج السادس "إجادة اللغة العربية كلامًا واستماعًا وقراءةً وكتابةً" رغم اشتراطه الحصول على بكالوريوس اللغة العربية. ويرى الباحثان عدم ضرورة هذا الشرط؛ لما ينبغي أن يكون عليه خريجو ليسانس أو بكالوريوس اللغة العربية من إتقان مهارات اللغة.

– اشترط البرنامج السادس "إجادة التعامل مع الحاسوب". ويرى الباحثان أهمية هذا الشرط مع وضع معيار لتلك الإجابة كحصول المتقدم على رخصة قيادة الحاسوب.

– اشترطت البرنامج الثالث والرابع والسادس والحادي عشر بنسبة (٢٧%) "اجتياز المقابلة الشخصية". ويرى الباحثان تقنين المقابلة الشخصية من خلال إعداد بطاقة ملاحظة تتضمن أهم الجوانب أو السمات الشخصية والجسدية التي ينبغي توافرها.

#### (٥) الأهداف:

بفحص أهداف برامج الماجستير الخمسة عشرة، سواء على مستوى أهداف كل برنامج على حدة أو على مستوى أهداف البرامج عامة، تبين ما يلي:

– اتساع معنى بعض أهداف البرامج عن حدود البرنامج، مثل ما ورد في أهداف البرنامج السادس "إعداد مدرّبين لمعلمي اللغة العربية"؛ حيث خلت مقررات البرنامج من أي مقرر يتعلق بتدريب المعلمين. وكذا ما ورد في أهداف البرنامج السابع "غرس روح التفاني والإخلاص في المجتمع الإندونيسي في مجال تعليم اللغة العربية لخلق مجتمع منتج ومزدهر"، والأصل أن تقتصر الأهداف على إحداث تغييرات في طلاب البرنامج.

– اشتملت بعض البرامج على أهداف وهي في حقيقتها إجراءات لتنفيذ البرنامج مثل ما ورد في البرنامج السابع "توفير أداء فعال لبرنامج إعداد معلمي اللغة العربية...".

– تداخل بعض الأهداف في البرنامج الواحد؛ مثل ما ورد في أهداف البرنامج الثاني "التعريف بالمشكلات التي تواجه تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها ووضع الحلول المناسبة لها" و"تقديم بحوث علمية متميزة تسهم في الارتقاء بتعليم اللغة العربية...". وكما ورد في أهداف البرنامج الثامن "تشجيع البحث في مجال تعليم العربية...". و"بحث عدد من القضايا المتعلقة بدور اللغة العربية...".

– بعض البرامج نصت على أهدافها تحت عنوان خاص بأهداف البرنامج، وبعض البرامج أشارت إلى أهدافها تحت عنوان "نظرة عامة" أو "وصف عام للبرنامج"، والبعض الآخر لم يقف الباحثان على أهداف صريحة أو ضمنية مثل البرنامج الخامس والتاسع والثالث عشر.

٦) نواتج التعلم ومواصفات الخريج:

لم يذكر اثنا عشر برنامجا بنسبة (٨٠%) من برامج الماجستير الخمسة عشرة نواتج التعلم أو مواصفات الخريج، بينما ذكرها كل من البرنامج الثاني والسابع والثالث عشر بنسبة (٢٠%). وعلى الرغم من ذكر بعض ويلاحظ الباحثان على ما ذكرته تلك البرامج من نواتج تعلم، عدم دقة صياغتها، كما أن بعضها لا تتصل بأهداف وغايات هذه البرامج؛ مثل "التعرف على أساليب تدريس العلوم الشرعية".

٧) الخطة الدراسية:

لخص الباحثان تقييم الخطط الدراسية لبرامج الماجستير الخمسة عشرة في نقطتين رئيسيتين هما: تصنيف المقررات الدراسية، ونسبة تكرارها داخل تلك البرامج، وفيما يلي عرض ذلك:

أ- تصنيف المقررات:

اعتمد الباحثان في تصنيف مقررات الخطط الدراسية على الأسس التالية:

- اعتبار الرسالة أحد المقررات.
  - معاملة عدد المقررات الاختيارية وساعاتها معاملة المقررات الإلزامية في حساب النسب المئوية.
  - في حال اشتغال البرنامج على مقررات اختيارية منها تربوي ومنها لغوي، تم حساب نسبتها بحساب نسبة احتمالية الاختيار، كما هو موجود في البرنامج الرابع وغيره، ولذلك تراوح عدد المقررات وساعاتها وكذا النسبة المئوية لكل منها.
- ويعرض الجدول التالي تصنيف المقررات وساعاتها ونسبتهما المئوية وعدد المستويات:

تصور مقترح لبرامج الدراسات العليا في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها في ضوء بعض البرامج العربية والأجنبية

جدول رقم (٣) تصنيف المقررات وساعاتها ونسبتها المئوية وعدد المستويات

عدد المستويات	إجمالي الساعات	وجود مقررات اختيارية	الرسالة	مجال المقرر						التحليل البرنامج
				لغوي			تربوي			
				النسبة	عدد الساعات	عدد المقررات	النسبة	عدد الساعات	عدد المقررات	
٢	٢٨	لا توجد	إجباري	%١٤	٤	٢	%٨٦	٢٤	٦	الأول
٥	٦٠	لا توجد	إجباري	%٣٣	٢٠	١٠	%٦٧	٤٠	١٣	الثاني
٤	٤٢	لا توجد	إجباري	%٢٩	١٢	٤	%٧١	٣٠	١٠	الثالث
٤	٣٧	توجد	إجباري	-٢٢ %٣٣	١٢-٨	٦-٤	-٦٨ %٧٨	٢٩-٢٥	١٢-١٠	الرابع
٤	٣٠	لا توجد	إجباري	%٢٠	٦	٢	%٨٠	٢٤	٧	الخامس
٤	٤٤	لا توجد	إجباري	%٣٢	١٤	٧	%٦٨	٣٠	١١	السادس
٤	٣٨	توجد	إجباري	-٢٦ %٣١	١٢-١٠	٦-٥	-٦٨ %٧٤	٢٨-٢٦	١٢-١١	السابع
لم تذكر	٣٦	توجد	اختياري	-٣٣ %٤١	١٥-١٢	٥-٤	-٥٨ %٦٧	٢٤-٢١	٧-٦	الثامن
لم تذكر	٤٨	توجد	اختياري	-٥٠ %٥٦	٢٧-٢٤	٩-٨	-٤٤ %٥٠	٢٤-٢١	٧-٦	غير متفصّل
لم تذكر	٣٦	توجد	اختياري	-٣٣ %٤٢	١٥-١٢	٥-٤	-٥٠ %٦٧	٢٤-١٨	٨-٦	التاسع
٣	٤٠	توجد	لا توجد	%٣٠	١٢	٤	%٧٠	٢٨	٩	العاشر
٦	٣٠	توجد	لا توجد	-٣٠ %٥٠	١٥-٩	٥-٣	-٥٠ %٧٠	٢١-١٥	٨-٦	الحادي عشر
لم تذكر	٤٤	توجد	إجباري	-٠ %١٨	٨-٠	٣-٠	-٨٢ %١٠٠	٤٤-٣٦	٧-٤	الثاني عشر
٣	٣٦	توجد	اختياري	-٠ %٢٢	٨-٠	٢-٠	-٧٨ %١٠٠	٣٦-٢٨	٩-٧	الثالث عشر
لم تذكر	٤٥	توجد	إجباري	-١١ %٢٢	١٠-٥	٢-١	-٧٨ %٨٩	٤٠-٣٥	٦-٥	الرابع عشر
لم تذكر	٣٠	توجد	لا توجد	٠	٠	٠	%١٠٠	٣٠	٩	الخامس عشر
٤ مستويات	٣٩ ساعة	توجد %٦٩ لا توجد %٣١	إجباري %٥٦ اختياري %٢٥ لا توجد %١٩	%٢٦	١٠	٤	%٧٤	٢٨	٨	المتوسط

بالنظر للجدول السابق يتضح ما يلي:

- يتكون البرنامج الثامن من مسارين مختلفين وهما مسار المتخصص في اللغة ومسار غير المتخصص؛ وتبعًا لذلك زاد عدد المقررات اللغوية وساعاتها لغير المتخصص؛ وهذا مناسب لتقوية الجانب اللغوي لغير المتخصصين. بينما البرنامج الحادي عشر اشتمل على مسارين: مسار التدريس، ومسار تطوير المناهج، واحتوى البرنامج على ستة مقررات أساسية للمسارين بينما انفرد كل مسار بمقررات أساسية واختيارية تخدم هذا المسار.
- رسالة الماجستير إجبارية في تسعة برامج بنسبة (٥٦%)، واختيارية في أربعة برامج بنسبة (٢٥%)، وخلت ثلاثة برامج بنسبة (١٩%) من الرسالة العلمية واكتفت بالمقررات الدراسية. ويرى الباحثان فائدة اشتمال برنامج الماجستير على مجموعة من المقررات الدراسية لاستكمال بناء الدارس علميًا، وكذلك على رسالة علمية لتدريبه على إيجاد حلول لمشكلات تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها بطرق علمية ومنهجية.
- احتوت عشرة برامج بنسبة (٦٧%) على مقررات اختيارية، بينما لم تحتو بقية البرامج وهي خمسة بنسبة (٣٣%) على مقررات اختيارية، وهذه البرامج الخمسة تُقدم بالدول العربية. ويأخذ الباحثان على فكرة المقررات الاختيارية؛ تفاوت أهمية المقررات الاختيارية لتلك البرامج.
- إجمالي عدد ساعات البرامج تراوحت بين (٢٨-٦٠) ساعة، كما تراوح عدد المستويات الدراسية بين (٢ و٦). وعليه يقترح الباحثان أن تتراوح الساعات المعتمدة لبرنامج الماجستير في التصور المقترح حول (٥٠) ساعة، وأن يتراوح عدد المستويات ما بين (٤-٦).

تصور مقترح لبرامج الدراسات العليا في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها في ضوء بعض البرامج العربية والأجنبية

– تراوحت نسبة المقررات التربوية بين (٤٤%) و(١٠٠%)، ويرى الباحثان أن تتراوح نسبة المقررات التربوية في برنامج الماجستير حول (٩٠%) والباقي يخص للجانب اللغوي.

#### ب- نسبة تكرار المقررات:

عند حساب نسبة تكرار مقررات برامج الماجستير الخمسة عشرة؛ وضع الباحثان المقررات التي تتقارب أسماؤها تحت اسم واحد يعبر عن جميع تلك الأسماء، ورصدا جميع المقررات سواء أكانت إجبارية أم اختيارية، كما أن نسبة التكرار لا تعبر بالضرورة عن أهمية المقرر لكن يمكن الاستئناس بها في تحديد مقررات التصور المقترح:

جدول رقم (٤) نسبة تكرار مقررات برامج الماجستير الخمسة عشرة

التكرار	اسم المقرر	التكرار	اسم المقرر	التكرار	اسم المقرر
١٤	اختبارات اللغة ومعايير تقييمها	١٨	مناهج البحث	١٨	استراتيجيات تعليم اللغة الأجنبية
١٢	الرسالة	١٣	الفصول الرقمية وتعليم اللغة	١٣	تخطيط مناهج تعليم اللغة الأجنبية
٩	علم اللغة التطبيقي	١٠	اكتساب اللغة الثانية	١٢	التربية العملية
٧	تعليم اللغة لأغراض خاصة	٨	التحليل اللغوي	٩	علم اللغة الاجتماعي
٦	علم النفس اللغوي	٦	الثنائية اللغوية	٦	البحث الإجرائي
٥	قضايا تعليم اللغة الأجنبية	٥	تداولية اللغة الثانية	٥	قضايا نحوية وصرفية
٤	تدريبات ومهارات لغوية	٤	التقابل اللغوي وتحليل الأخطاء	٥	دراسات تطبيقية في تعليم اللغة الأجنبية
٤	التعليم والتعلم في المدارس	٤	علم اللغة	٤	علم النفس التعليمي
٣	إعداد معلم اللغة الأجنبية	٣	اتجاهات حديثة في تعليم اللغات	٤	الإنجليزية في العالم
٣	الثقافة وتعليم اللغة	٣	تحليل الخطاب	٣	علم الدلالة
٢	أساليب تدريس العلوم الشرعية	٢	علم المعجم	٣	الإشراف والإدارة التربوية
١	القراءة والكتابة باللغة الثانية	١	التخطيط اللغوي	٢	علم الأصوات
١	قضايا لغوية	١	تحليل المقال والنصوص	١	التحليل الكمي والكيفي للبيانات
		١	دراسات متقدمة في اللغة العربية	١	خصائص اللغة وتعليمها لغة أجنبية



من الجدول السابق يلاحظ الباحثان ما يلي:

— حصلت بعض المقررات على تكرار مرتفع. ويرى الباحثان أهمية تلك المقررات؛ لأنها تكسب الطالب معارف ومهارات ضرورية لإعداد محاضر متخصص في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، وهذه المقررات: طرق تدريس اللغة، ومناهج البحث، اختبارات اللغة ومعايير تقييمها، والفصول الرقمية وتعليم اللغة، تخطيط مناهج تعليم اللغة، ورسالة الماجستير.

— حصلت بعض المقررات على تكرار منخفض. بينما يرى الباحثان أهميتها، وهي: علم النفس التعليمي، وقضايا تعليم اللغة الأجنبية، واتجاهات حديثة في تعليم اللغات، والإشراف والإدارة التربوية، وإعداد معلم اللغة الأجنبية، والتحليل الكمي والكيفي للبيانات.

— ورود بعض المقررات في تلك البرامج. بينما يرى الباحثان أنها قُدمت في مرحلة الليسانس، مثل: الأصوات، وتحليل النصوص، وعلم المعجم.

— تكررت التربية العملية (١٢) مرة، ويرجع هذا التكرار المرتفع لعدم اشتراط تلك البرامج للالتحاق بها الحصول على إعداد تربوي.

— اشتمل البرنامج الثاني والسادس على مقرر "أساليب تدريس العلوم الشرعية والثقافة الإسلامية" وهذا المقرر لا يتصل بتحقيق أهداف مثل هذه البرامج.

#### ٨) نمط تقديم البرامج:

تُقدم أربعة عشر برنامجًا بنسبة (٨٨%) بصورة مباشرة داخل الحرم الجامعي، بينما يُقدم برنامجان بنسبة (١٢%) بصورة مباشرة وغير مباشرة (مختلط). ويرى الباحثان إمكانية تقديم هذه البرامج تقديمًا مباشرًا داخل الحرم الجامعي، وتقديمًا غير مباشر تعليمًا عن بعد؛ لإتاحة دراسة البرنامج دون التقيد بحدود الزمان أو المكان.

## ٩) متطلبات الحصول على الدرجة:

اشتراطت جميع البرامج اجتياز اختبارات المقررات الدراسية وإنجاز البحث ما عدا البرنامج العاشر والحادي عشر والخامس عشر حيث لا توجد بها رسالة. واشتراط البرنامج الثاني والثالث والرابع ألا يقل النجاح عن تقدير جيد. ويرى الباحثان ضرورة اشتراط النجاح في المقررات بتقدير جيد واحتياز مناقشة الرسالة العلمية في البرامج التي بها رسالة.

## ١٠) مجالات عمل الخريج:

لم تحدد تسعة برامج بنسبة (٦٠%) مجالات عمل خريجها، بينما حددت ستة برامج بنسبة (٤٠%) مجالات عمل خريجها؛ إلا أنها غير محددة تحديداً دقيقاً ومتداخلة فيما بينها أحياناً. ويرى الباحثان أهمية تحديد هذه المجالات التي تعد من المحددات الرئيسة لهذه البرامج.

وبتقييم الباحثين برامج الماجستير الخمسة عشرة؛ يكونا قد أجابا عن السؤال الرابع.

## خامساً: الإجابة عن السؤال الخامس:

للإجابة عن هذا السؤال، ونصه: "ما المكونات الرئيسة لبرامج الدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها وكذا برامج الدكتوراه في تعليم اللغة الإنجليزية للناطقين بغيرها؟"؛ رصد الباحثان وحللاً برنامجي دكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها وثمانية برامج دكتوراه في تعليم اللغة الإنجليزية للناطقين بغيرها؛ بهدف تحديد المكونات الرئيسة لتلك البرامج؛ لتقييمها والإفادة منها في وضع تصور مقترح لبرنامج الدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها؛ وتوزعت تلك البرامج على كل من الولايات المتحدة الأمريكية والسعودية والسودان وإنجلترا وإيرلندا واسكتلندا وكندا وقبرص، وتلك البرامج هي:

١. الدكتوراه (العالمية العالية) في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها (معهد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها بالجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة، ١٤٣٠هـ).

٢. الدكتوراه في علم اللغة التطبيقي تخصص تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها (دليل جامعة إفريقيا العالمية، ٢٠١٨، "أ"، ٢٨٥).
٣. دكتوراه الفلسفة في تعليم اللغة الانجليزية للناطقين بلغات أخرى " Teaching English to Speakers of Other Languages (Ph.D.) (University of Nicosia: School of Humanities and Social Sciences: Department of Languages and Literature (b)).
٤. دكتوراه التربية في تعليم اللغة الانجليزية للناطقين بلغات أخرى " Education PhD: "Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL) : College of Education and Human University of Central Florida (Performance).
٥. دكتوراه الفلسفة في تعليم اللغة الإنجليزية للناطقين بلغات أخرى " PhD in Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL) (University of York: Department of Education (b)).
٦. دكتوراه تعليم اللغة الانجليزية للناطقين بلغات أخرى " Structured PhD in Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL) (University of Limerick: School of Modern Languages and Applied Linguistics, Arts, Humanities & Social Sciences).
٧. دكتوراه الفلسفة في تعليم اللغة الانجليزية كلغة ثانية " Doctor of Philosophy in Teaching English as a Second Language (Ph. D) (The University of British Columbia, Graduate School).
٨. دكتوراه الفلسفة في تعليم اللغة الانجليزية للناطقين بلغات أخرى " PhD in Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL Research) (University of Stirling: Postgraduate Taught, Education).
٩. دكتوراه التربية في تعليم اللغة الانجليزية للناطقين بلغات أخرى " Online Doctor of Education (Ed.D.) in Teaching English to Speakers of Other

Anaheim University: Graduate School of ) "Languages (TESOL)  
(Education

١٠. دكتوراه اللغة الأجنبية وتعليم اللغة الانجليزية كلغة ثانية " The Foreign Language  
The University of Iowa: ) "and ESL Education Ph.D. program  
(College of Education, Teaching and Learning

حلل الباحثان تلك البرامج؛ ونظرًا لطول نتائج عملية التحليل وُضعت في قائمة  
الملاحق من ملحق رقم (٢٧) إلى ملحق رقم (٣٦)، وبذلك التحليل يكون الباحثان قد  
أجابا عن السؤال الخامس.

#### سادسًا: إجابة السؤال السادس:

للإجابة عن هذا السؤال، ونصه: "ما تقييم برامج الدكتوراه في تعليم اللغة العربية  
للناطقين بغيرها وكذا برامج الدكتوراه في تعليم اللغة الإنجليزية للناطقين بغيرها؟"؛ قيم  
الباحثان عشرة برامج للدكتوراه السابق ذكرها، وقد أشار الباحثان إيجابًا إلى البرنامج  
بالرقم الذي حمله في مرحلة التحليل السابق الإشارة إليها، وفيما يلي عرض لتقييم  
عناصر تلك البرامج:

#### (١) اسم البرنامج:

بدراسة أسماء برامج الدكتوراه العشرة لاحظ الباحثان ما يلي:

– كل عناوين البرامج اشتملت على كلمة "دكتوراه" التي وُصفت بـ "تعليم اللغة"، منها  
مرتان للغة العربية، وثمانية للغة الإنجليزية. وهذا يدل على قلة عدد برامج  
الدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.

– تكرر وصف الدكتوراه بـ "Teaching English to Speakers of Other  
Languages" وترجمته بـ "الناطقين بلغات أخرى" ست مرات بنسبة (٦٠%)،  
بينما وُصفت "كلغة ثانية" مرتان بنسبة (٢٠%)، ومرة واحدة بنسبة (١٠%) لكل  
من "الغير الناطقين بها" و"الناطقين بغيرها". ويرى الباحثان أن تعبير "الناطقين

بلغات أخرى" و"للناطقين بغيرها" في المعنى سواء وهما أدق وأوضح في الدلالة على المعنى المقصود ويدعم ذلك ورودهما سبع مرات بنسبة (٧٠%)؛ إلا أن "للناطقين بغيرها" أوجز.

## (٢) الدرجة الممنوحة:

بدراسة برامج الدكتوراه السابق عرضها؛ تبين للباحثين اتفاق الدرجة الممنوحة مع اسم البرنامج في جميع البرامج، وهذا ما ينبغي أن تكون عليه العلاقة بين اسم البرنامج والدرجة العلمية التي يمنحها.

## (٣) الجهة المانحة:

بفحص الجهات المانحة لبرامج الدكتوراه العشرة؛ لاحظ الباحثان تنوع المؤسسات التعليمية التي تقدم تلك البرامج بين ثماني كليات ومعهد وقسم وكلها تنتمي إلى جامعات؛ ويرى الباحثان إمكانية تقديم تلك البرامج في المؤسسات المتخصصة في إعداد المعلمين من كليات ومعاهد جامعية.

## (٤) شروط القبول:

بتأمل شروط القبول لبرامج الدكتوراه العشرة؛ تبين ما يلي:

– توسعت سبعة برامج بنسبة (٧٠%) في شروط القبول بها؛ حيث اشترط البرنامج الرابع والخامس والتاسع "الحصول على الماجستير في تخصص ذي صلة"، وكذلك اشترط البرنامج السابع "الحصول على الماجستير في مجال التربية"، واشترط البرنامج الثاني والثامن "الحصول على الماجستير في اللغويات أو اللغويات التطبيقية أو اللغات الإفريقية أو الأوربية"، واشترط البرنامج العاشر "الحصول على الماجستير دون تحديد التخصص"، واشترط البرنامج الثامن "إنجاز مهمة بحثية" وإن لم يحصل على درجة الماجستير؛ ومما يؤكد هذا التوسع اشتراط ثلاثة برامج (الأول والثالث والسادس) بنسبة (٣٠%) "الحصول على الماجستير في نفس التخصص".

- اشترط البرنامج الأول "موافقة جهة العمل" و"التفرغ التام للدراسة". ويرى الباحثان عدم ضرورة هذين الشرطين لإمكانية التوفيق بين العمل والدراسة.
- اشترط البرنامج الأول "أن يكون تقدير الماجستير جيد جدا". ويمكن الاكتفاء بـ "تقدير جيد" للجامعات التي تمنح الدرجة العلمية بتقدير؛ لتوسيع فرص الالتحاق بتلك البرامج، ويدعم ذلك عدم ورود هذا الشرط إلا مرة واحدة.
- اشترط البرنامج الأول والثالث والرابع والسابع والتاسع بنسبة (٥٠%) "الحصول على خطابات تزكية". ويرى الباحثان عدم ضرورة هذا الشرط؛ لصعوبة التأكد من موضوعية هذه التزكيات.
- اشترط البرنامج الرابع والسابع "تقديم نسخة من الماجستير أو بحثين منشورين في التخصص"، و"نماذج من الإنتاج العلمي". ويرى الباحثان عدم ضرورة هذين الشرطين والاكتفاء بالحصول على درجة الماجستير.
- اشترط البرنامج الخامس "اجتياز المقابلة الشخصية". ويرى الباحثان تقنين عملية المقابلة الشخصية باستخدام بطاقة مقابلة.
- اشترط البرنامج الثاني والثالث والخامس والسادس والسابع والثامن والتاسع والعاشر بنسبة (٨٠%) "اجتياز اختبار الكفاءة اللغوية". ويرى الباحثان عدم ضرورة هذا الشرط؛ لما ينبغي أن يكون عليه الحاصل على الماجستير المتخصص من توافر الكفاءة اللغوية، كما أن معظم البرامج التي اشترطت هذا الشرط لم تشترط التخصص في اللغة لمن يلتحق بها.
- اشترط البرنامج الخامس والسادس والتاسع بنسبة (٣٠%) "تقديم مقترح بحثي". ويرى الباحثان عدم ضرورة هذا الشرط؛ فهذا الشرط جزء من دراسة الطالب للدكتوراه.
- اشترط البرنامج الثاني "اجتياز اختبار استخدام الحاسوب"، ويرى الباحثان فائدة هذا الشرط؛ خاصة في ظل ثورة التقنيات وأهمية استخدامها في هذا المجال.

(٥) الأهداف:

- بتقييم الباحثين لأهداف برامج الدكتوراه العشرة سواء على مستوى أهداف كل برنامج على حدة أو على مستوى أهداف جميع البرامج، تبين ما يلي:
- بعض البرامج نصت على أهدافها تحت عنوان خاص بأهداف البرنامج، وبعضها أشار إلى أهدافها تحت عنوان "نظرة عامة" أو "وصف عام للبرنامج"، بينما لم يقف الباحثان على أهداف للبرنامج الرابع. ويرى الباحثان أهمية النص صراحة على الأهداف فهي من المكونات الرئيسية والمحددة لتلك البرامج.
  - تميز البرنامج السادس بإضافة هدف يتصل بتنمية الجانب الأكاديمي للغة الانجليزية "زيادة المعارف الأكاديمية للمقررات اللغوية...". ويُعد هذا الأمر مقبولاً لتنشيط الذاكرة اللغوية للدارسين بشرط أن تكون نسبة الجانب اللغوي في حدود (١٠%) من مجموع ساعات البرنامج.

(٦) نواتج التعلم ومواصفات الخريج:

- لم تحدد ستة برامج بنسبة (٦٠%) نواتج التعلم أو مواصفات الخريج، بينما حددت أربعة برامج بنسبة (٤٠%) تلك النواتج، ويلاحظ الباحثان عدم الدقة في صياغة بعض هذه النواتج، كما أن منها ما ينبغي أن يكون قد اكتسبها الطالب في مرحلة تعليمية سابقة، مثل "التعرف على الوسائط المتعددة في تعليم اللغة العربية كلغة ثانية" و "التعرف على نظام الكتابة العربية ودورها في تعليم اللغة العربية كلغة ثانية".

(٧) الخطة الدراسية:

- لخص الباحثان تقييم الخطط الدراسية لبرامج الدكتوراه العشرة في نقطتين رئيسيتين هما: تصنيف المقررات الدراسية، ونسبة تكرارها داخل تلك البرامج، وفيما يلي عرض ذلك:
- أ-تصنيف المقررات:

اعتمد الباحثان في تصنيف مقررات الخطط الدراسية على الأسس التالية:

- اعتبار الرسالة أحد المقررات.

تصور مقترح لبرامج الدراسات العليا في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها في ضوء بعض البرامج العربية والأجنبية

– معاملة عدد المقررات الاختيارية وساعاتها معاملة المقررات الإلزامية في حساب النسب المئوية.

– في حال اشتمال البرنامج على مقررات اختيارية منها تربوي ومنها لغوي، تم حساب نسبتها بحساب نسبة احتمالية الاختيار، كما هو موجود في البرنامج الرابع والثامن، ولذلك تراوح عدد المقررات وساعاتها وكذا النسبة المئوية لكل منها. ويعرض الجدول التالي تصنيف المقررات وساعاتها ونسبتهما المئوية وعدد المستويات:

جدول رقم (٥) تصنيف المقررات وساعاتها ونسبتهما المئوية وعدد المستويات

عدد المستويات	إجمالي الساعات	وجود مقررات اختيارية	الرسالة	مجال المقرر						فئات التحليل البرنامج	
				لغوي			تربوي				
				النسبة	عدد الساعات	عدد المقررات	النسبة	عدد الساعات	عدد المقررات		
٦	٧٠	لا توجد	إلزامي	%١١	٨	٤	%٨٩	٦٢	٧	الأول	
	لم تذكر	لا توجد	إلزامي	الرسالة						١	الثاني
٦	٩١	لا توجد	إلزامي	٠	٠	٠	%١٠٠	٩١	٣	الثالث	
	لم تذكر	توجد	إلزامي	-٨	١٢-٦	٤-٢	-٨٣	٦٦-٦٠	١٤-١٢	الرابع	
				%١٧			%٩٢				
	لم تذكر	لا توجد	إلزامي	الرسالة						١	الخامس
٨	لم تذكر	توجد	إلزامي	-	-	١	-	-	٩	السادس	
	لم تذكر	لا توجد	إلزامي	الرسالة						١	السابع
٨	١٣٥	توجد	إلزامي	-٤	١٠-٥	٢-١	-٩٣	-١٢٥	٧-٦	الثامن	
				%٧			%٩٦	١٣٠			
٨	٧٦	لا توجد	إلزامي	%٥	٤	١	%٩٥	٧٢	١٦	التاسع	
	لم تذكر	توجد	إلزامي	%٤	٣	١	%٩٦	٧٧	١٤	العاشر	
٧ مستويات	٨٧ ساعة	توجد %٤٠ لا توجد %٦٠	%١٠٠	%٧	٦	٢	%٩٣	٨٢	٧	المتوسط	



بالنظر للجدول السابق يتضح ما يلي:

- تراوحت نسبة المقررات التربوية بين (٨٣%) و(١٠٠%) بمتوسط (٩٣%)، ويرى الباحثان أن هذا المتوسط مناسب لطبيعة هذه البرامج، بحيث تتراوح نسبة المقررات التربوية حول (٩٠%) والباقي يخصص للجانب اللغوي؛ توافاً مع أهداف تلك البرامج.
- تضمنت الخطة الدراسية للبرامج العشرة بنسبة (١٠٠%) وجود رسالة علمية، سواء أضافت هذه الخطط إلى الرسالة مقررات كما هو موجود في سبعة برامج بنسبة (٧٠%)، أم اكتفت بالرسالة فقط في ثلاثة برامج بنسبة (٣٠%). ويرى الباحثان فائدة الجمع بين الرسالة والمقررات الدراسية.
- احتوت أربعة برامج بنسبة (٤٠%) على مقررات اختيارية، بينما لم تحتو ستة برامج بنسبة (٦٠%) على مقررات اختيارية. ويأخذ الباحثان على فكرة المقررات الاختيارية؛ تفاوت أهمية المقررات الاختيارية لتلك البرامج.
- إجمالي عدد ساعات كل برنامج تراوحت بين (٧٠-١٣٥) ساعة، كما تراوحت عدد المستويات الدراسية لتلك البرامج بين ستة وثمانية مستويات. ويقترح الباحثان أن تكون ساعات برامج الدكتوراه (٧٠) ساعة معتمدة موزعة على عدد يتراوح ما بين (٦) إلى (١٠) مستويات.

#### أ) نسبة تكرار المقررات:

عند حساب نسبة تكرار مقررات برامج الدكتوراه العشرة؛ وضع الباحثان المقررات التي تتقارب أسماؤها تحت اسم واحد يعبر عن جميع تلك الأسماء، ورسدا جميع المقررات سواء أكانت إجبارية أم اختيارية، كما أن نسبة التكرار لا تعبر بالضرورة عن أهمية المقرر لكن يمكن الاستئناس بها في تحديد مقررات التصور المقترح:

جدول رقم (٦) نسبة تكرار مقررات برامج الدكتوراه العشرة

التكرار	اسم المقرر	التكرار	اسم المقرر	التكرار	اسم المقرر
٨	تحليل البيانات الكمية والنوعية	٩	استراتيجيات حديثة لتعليم اللغة الأجنبية	١٢	مناهج البحث المتقدمة
٧	بناء واستخدام أدوات القياس والتقويم التربوي	٧	تطوير مناهج تعليم اللغة الأجنبية	٧	حلقة بحث في تعليم اللغة الأجنبية
٥	قضايا معاصرة في تعليم اللغة الأجنبية	٥	الأساليب الإحصائية المتقدمة	٧	التكنولوجيا وتعليم اللغة الأجنبية
٤	علم اللغة الاجتماعي	٤	تحليل الخطاب	٤	الثقافة والأنظمة التعليمية
٢	إعداد معلم اللغة	٣	إدارة برنامج تعليم اللغة الثانية	٣	دراسات متقدمة في علم اللغة التطبيقي
١	التخطيط اللغوي	١	التداولية بين اللغة	٢	القراءة في اللغة الثانية
١	القواعد وتعليم اللغة الأجنبية	١	التعليم الاستثنائي	١	التعليم العالمي والمقارن
١	علوم الاتصال	١	المتون وتعليم اللغة الأجنبية	١	نظام الكتابة العربية
		١	التعليم في الولايات المتحدة	١	اللغات المشتركة الممكنة

من الجدول السابق يلاحظ الباحثان ما يلي:

- حصلت بعض المقررات على تكرار مرتفع أو متوسط؛ وهي بالفعل مقررات يرى الباحثان أهميتها نظراً لأنها تكسب الطالب معارف ومهارات ضرورية ليصبح متخصصاً في مجال تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها على مستوى الدكتوراه، وهذه المقررات هي: مناهج البحث المتقدمة، واستراتيجيات حديثة لتعليم اللغة الأجنبية، والتكنولوجيا وتعليم اللغة الأجنبية، وأدوات القياس والتقويم التربوي، والأساليب الإحصائية المتقدمة، تحليل البيانات الكمية والنوعية، وقضايا معاصرة في تعليم اللغة، وتطوير مناهج تعليم اللغة الأجنبية.

- حصل مقرر "إدارة برنامج تعليم اللغة الثانية" و"إعداد معلم اللغة الثانية" على تكرار منخفض؛ بينما يرى الباحثان أهمية هذين المقررين؛ نظراً لأنهما يضيفان أبعاداً ضرورية في إعداد طالب الدكتوراه.
- ورود بعض المقررات في تلك البرامج؛ بينما يرى الباحثان عدم مناسبة تلك المقررات لمرحلة الدكتوراه، ويُفترض دراسة الطالب هذه المقررات في مراحل سابقة، مثل مقرر "حلقة بحث في تعليم اللغة" و"أساليب تدريس اللغة" و"اختبارات اللغة".

#### ٨) نمط تقديم البرنامج:

تُقدم ثمانية برامج بنسبة (٨٠%) بصورة مباشرة داخل الحرم الجامعي، ويُقدم برنامج واحد بنسبة (١٠%) بصورة غير مباشرة (تعليم عن بعد)، بينما يُقدم برنامج واحد بنسبة (١٠%) بصورة مباشرة وغير مباشرة (مزوج). ويرى الباحثان فائدة التنوع في نمط تقديم مثل هذه البرامج لإتاحة الدراسة دون التقيد بحدود الزمان أو المكان بحيث تُقدم تقديمًا مباشرًا وغير مباشر.

#### ٩) متطلبات الحصول على الدرجة:

اشتراطت سبعة برامج بنسبة (٧٠%) مناقشة الرسالة والنجاح في المقررات الدراسية إن وجدت، بينما لم تنص ثلاثة برامج بنسبة (٣٠%) على متطلبات التخرج. ويرى الباحثان ضرورة اشتراط نجاح الدارس بنسبة (٧٠%) على الأقل في المقررات الدراسية، واجتياز مناقشة الرسالة العلمية.

#### ١٠) مجالات عمل الخريج:

حددت أربعة برامج بنسبة (٤٠%) مجالات عمل خريجها، بينما لم تحدد ستة برامج بنسبة (٦٠%) مجالات عمل خريجها. ويرى الباحثان أهمية تحديد مجالات عمل الخريج التي تعد من المحددات الرئيسة لمكونات هذه البرامج. وبتقييم الباحثين برامج الدكتوراه العشرة؛ يكونا قد أجابا عن السؤال السادس.

### سابعًا: الإجابة عن السؤال السابع:

للإجابة عن هذا السؤال، ونصه: "ما التصور المقترح لبرامج الدبلوم المهني والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها؟"؛ توصل الباحثان إلى تصور مقترح لبرامج الدبلوم المهني والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها وفق الأسس والخطوات التالية:

أ- أسس التصور المقترح:

اعتمد الباحثان في وضع التصور المقترح لبرامج الدبلوم المهني والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها على الأسس التالية:

- عناصر الإطار النظري والتي تناولت أهمية برامج الدراسات العليا في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، ومبررات تطوير البرامج الأكاديمية، ومعايير إعداد تلك البرامج، وخطوات إعدادها، ومواصفات العناصر الأساسية لتلك البرامج.
- نتائج تحليل الستة والثلاثين برنامجًا للدراسات العليا في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها والإنجليزية للناطقين بغيرها.
- نتائج تقييم الستة والثلاثين برنامجًا للدراسات العليا في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها والإنجليزية للناطقين بغيرها.
- خبرة الباحثين؛ حيث عمل الباحثان لفترة طويلة بقسم إعداد معلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها بمعهد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها جامعة أم القرى.

ب- خطوات وضع التصور المقترح:

اتبع الباحثان في وضع التصور المقترح الخطوات التالية:

١. وضع تصور مبدئي لتلك البرامج:

للتوصل إلى تصور مبدئي لتلك البرامج؛ اتبع الباحثان الخطوات الفرعية التالية:

- وضع الباحثان عقب تقييم كل عنصر من عناصر البرامج الستة وثلاثين تصورًا مبدئيًا لذلك العنصر في التصور المقترح لكل من برنامج الدبلوم المهني والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- جمع الباحثان عناصر التصور المقترح لكل برنامج؛ وأجرى الباحثان بعض التعديلات على تلك العناصر؛ لإحداث توافق بين عناصر كل برنامج، والاطمئنان إلى دقة عناصره.
- جمع الباحثان التصور المقترح لكل من برنامج الدبلوم والماجستير والدكتوراه؛ وأجرى تعديلات على ذلك التصور؛ لإحداث تدرجًا وتتابعًا بين تلك البرامج.
- عرض الباحثان ذلك التصور للبرامج الثلاثة على عدد من المتخصصين؛ للإفادة من آرائهم في دقة ذلك التصور المقترح، وتتابع برامج الثلاثة وتكاملها، وقد أفاد الباحثان من ملاحظاتهم.
٢. صوغ التصور المبني لتلك البرامج في شكل استطلاع رأي؛ لاستكشاف رأي عينة الدراسة في مدى دقة عناصر كل برنامج، ومدى التتابع بين البرامج الثلاثة.
٣. حساب صدق استطلاع الرأي وثباته وفق الخطوات التالية:
- صدق استطلاع الرأي، تأكد الباحثان من صدق استطلاع الرأي بعدة طرق، وهي:
- الصدق الظاهري: عرض الباحثان استطلاع الرأي على خمسة من المحكمين (قائمة المحكمين ملحق رقم "٣٨")؛ بغرض التأكد من صدقه، واعتبر الباحثان الفقرات التي حصلت على (٨٠%) من موافقة المحكمين فقرات مقبولة.
- صدق المقارنة الطرفية: عرض الباحثان استطلاع الرأي على عينة استطلاعية وعددها عشرون أستاذًا، وقارن الباحثان متوسطي الدرجات المرتفعة والدرجات المنخفضة لتلك العينة، وحساب دلالة الفروق عن طريق حساب النسبة الحرجة، ويوضح الجدول التالي هذه الفروق.

تصور مقترح لبرامج الدراسات العليا في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها في ضوء بعض البرامج العربية والأجنبية

جدول رقم (٧) الفروق بين متوسطي الدرجات المرتفعة والمنخفضة للعينة

الاستطلاعية في أبعاد الاستطلاع، ودرجتها الكلية

م	البعد	درجة الحرية	قيمة "ت"	مستوى الدلالة
١	الدبلوم	١٩	١٣١,٨٥	٠,٠١
٢	الماجستير	١٩	١٨١,٤٢	٠,٠١
٣	الدكتوراه	١٩	١٩٦,٥٢	٠,٠١
	الدرجة الكلية للتصور المقترح	١٩	١٨٨,٨٩	٠,٠١

يتضح من الجدول السابق وجود فروق جوهرية بين متوسطي الدرجات المرتفعة والدرجات المنخفضة على الاستطلاع، أي أن استطلاع الرأي يُميز بين المرتفعين والمنخفضين مما يؤكد صدقه.

• ثبات استطلاع الرأي: لحساب ثبات استطلاع الرأي؛ استخدم الباحثان الطرق التالية:

– الاتساق الداخلي: حسب الباحثان معاملات الارتباط بين درجة كل بُعد والدرجة الكلية للاستطلاع، ويتضح ذلك من الجدول التالي:

جدول رقم (٨) معاملات الارتباط بين درجة كل بُعد والدرجة الكلية للاستطلاع

م	البعد	معامل الارتباط	مستوى الدلالة
١	الدبلوم	٠,٨٤	٠,٠١
٢	الماجستير	٠,٨٧	٠,٠١
٣	الدكتوراه	٠,٩٢	٠,٠١

يتضح من الجدول السابق أن جميع معاملات الارتباط بين كل بُعد والدرجة الكلية للاستطلاع الرأي دالة عند مستوى ٠,٠١ مما يؤكد ثباته.

– ثبات الأبعاد: قام الباحثان بحساب ثبات كل بُعد من أبعاد الاستطلاع عن طريق معامل ألفا، ويوضح ذلك الجدول التالي:

جدول رقم (٩) معاملات ثبات أبعاد استطلاع الرأي بطريقة ألفا

م	البعد	معامل الثبات
١	الدبلوم	٠,٨١
٢	الماجستير	٠,٧٤
٣	الدكتوراه	٠,٨٧
	الدرجة الكلية للاستطلاع	٠,٩٢

يتضح من الجدول السابق أن معاملات ثبات أبعاد الاستطلاع بطريقة ألفا عالية، كما أن ثبات الدرجة الكلية للاستطلاع يساوي (٠,٩٢) وهي قيمة مرتفعة للثبات.

وبعد تأكد الباحثين من صدق استطلاع الرأي وثباته أصبح صالحًا للتطبيق.

#### ٤. الشكل النهائي لاستطلاع الرأي:

تكون الاستطلاع من (١٥٤) عبارة تتوزع على ثلاثة أبعاد (بُعد لكل برنامج)، وفي نهاية الاستطلاع عبارة لقياس مدى التتابع والتكامل بين البرامج الثلاثة (ملحق رقم "٣٧")، وصُحح الاستطلاع بحيث تُعطى ثلاث درجات للاستجابة "أوافق"، ودرجتان للاستجابة "أوافق بدرجة متوسطة"، ودرجة واحدة للاستجابة "لا أوافق"، والجدول التالي يوضح وصف وتوزيع عبارات الاستطلاع على أبعاده:

جدول رقم (١٠) وصف وتوزيع عبارات الاستطلاع على أبعاده

م	البُعد	العبارات
١.	الدبلوم	٤٢-١
٢.	الماجستير	٩١ -٤٣
٣.	الدكتوراه	١٥٣-٩٢
٤.	عبارة تتابع البرامج	عبارة رقم ١٥٤
	الاستطلاع ككل	١٥٤ عبارة

تتدرج استجابات أفراد عينة الدراسة على الاستطلاع على ثلاثة مستويات، ويوضح الجدول التالي طول فئة المتوسط الحسابي، ومستوى توافر متغيرات الدراسة:

جدول رقم (١١) طول فئة المتوسط الحسابي، ومستوى توافر متغيرات الدراسة

طول فئة المتوسط الحسابي	مستوى توافر متغيرات الدراسة
من (١) إلى (١,٦٧)	لا أوافق
من (١,٦٨) إلى (٢,٣٤)	أوافق بدرجة متوسطة
من (٢,٣٥) إلى (٣)	أوافق

٥. **تطبيق استطلاع الرأي:** عرض الباحثان الاستطلاع على أفراد عينة الدراسة وهي مجموعة من أعضاء هيئة التدريس، واستجاب تسعة وعشرون أستاذًا (قائمة بأسمائهم ملحق رقم "٣٩")، وقد راع الباحثان التوازن بين تخصصات عينة الدراسة وتخصصات مكونات التصور المقترح.

#### ٦. المعالجة الإحصائية:

تم حساب المتوسط الحسابي والانحراف المعياري والمتوسط الفرضي وقيمة "ت" لعينة واحدة؛ لعبارات الاستطلاع؛ للعينة الأساسية وعددها تسعة وعشرون، وتراوحت متوسطات العبارات بين (٢,٧٢) و(٣)، كما تراوحت الانحرافات المعيارية بين (صفر) و(٠,٥١)، والعبارات التي تضمنت انحرافات مساوية للصفر، وعددها (٤٧) عبارة، كان متوسطها الحسابي (٣)، وهذا يدل على اتفاق جميع أفراد العينة على جميع عبارات الاستطلاع، دون أدنى اختلاف.

وتراوحت قيم "ت" بين (٣,٤٩) و(١٨,١٤)، حيث قيمة المتوسط الفرضي (٢,٣٤). و(٢,٣٤) بداية مدى مستوى أوافق. وجميع قيم "ت" دالة عند مستوى >(٠,٠٤)، حيث كانت جميع العبارات دالة عند مستوى (٠,٠١)، عدا العبارة رقم (٤) في برنامج الماجستير؛ فكانت دالة عند مستوى (٠,٠٤)، وهذا يوضح موافقة جميع أفراد عينة الدراسة على عبارات الاستطلاع، ويتضح ذلك من الجدول التالي:



جدول رقم (١٢) المتوسطات الحسابية والانحرافات المعيارية والمتوسطات الفرضية وقيم

"ت" لعينة واحدة، ومستويات الدلالة لمتغيرات البحث (درجة الحرية ٢٨)

متغيرات البحث	المتوسط الحسابي	الانحراف المعياري	عدد العبارات	متوسط العبارات	مستوى موافقة العينة عن التصور المقترح	المتوسط الفرضي*	قيمة "ت"	مستوى الدلالة
الدرجة الكلية لبرنامج الدبلوم المهني	١٢٢,٧٩	٤,٩٧	٤٢	٢,٩٢	كبير جداً	٩٨,٢٨	٢٦,٥٣	٠,٠١
الدرجة الكلية لبرنامج الماجستير	١٤٣,٩٣	٤,٥٩	٤٩	٢,٩٤	كبير جداً	١١٤,٦٦	٣٤,٢٨	٠,٠١
الدرجة الكلية لبرنامج الدكتوراه	١٨٣,٥٨	٤,١٨	٦٢	٢,٩٦	كبير جداً	١٤٥,٠٨	٤٩,٥٢	٠,٠١
مدى التتابع والتكامل بين البرامج الثلاثة (الدبلوم العالي - الماجستير - الدكتوراه)	٢,٩٣	٠,٣٧	١	٢,٩٣	كبير جداً	٢,٣٤	٨,٥٧	٠,٠١
الدرجة الكلية للتصور المقترح	٤٥٣,٢٤	١٢,٧٨	١٥٤	٢,٩٤	كبير جداً	٣٦٠,٣٦	٣٩,١٤	٠,٠١

\*تم حساب المتوسط الفرضي بمعدل (٢,٣٤) لكل عبارة، من عبارات الاستطلاع.

يتضح من الجدول السابق أن:

- مستوى موافقة العينة عن برنامج الدبلوم المهني كبير جداً.
- مستوى موافقة العينة عن برنامج الماجستير كبير جداً.
- مستوى موافقة العينة عن برنامج الدكتوراه كبير جداً.
- مستوى موافقة العينة عن مدى التتابع بين البرامج الثلاثة (الدبلوم المهني، والماجستير، والدكتوراه) كبير جداً.
- مستوى موافقة العينة عن التصور المقترح للبرامج الثلاث معاً كبير جداً.

## نتائج البحث:

تمثلت نتائج البحث الحالي في التوصل إلى الصورة النهائية للتصور المقترح لبرامج الدراسات العليا في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، وتكون هذا التصور من ثلاثة برامج وهي: الدبلوم المهني والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، وفيما يلي عرض للبرامج الثلاثة:

أ- التصور المقترح لبرنامج الدبلوم المهني في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها:

### (١) اسم البرنامج:

"الدبلوم المهني في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها".

### (٢) الدرجة الممنوحة:

"الدبلوم المهني في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها".

### (٣) الجهات المانحة:

يمكن تقديم هذا البرنامج في المؤسسات المتخصصة في إعداد المعلمين من كليات ومعاهد ومراكز.

### (٤) شروط القبول:

- الحصول على الليسانس أو البكالوريوس تخصص اللغة العربية.
- اجتياز المقابلة الشخصية.

### (٥) أهداف البرنامج:

- تأهيل مدرسين لتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- تأهيل الخريجين لالتحاق ببرنامج الماجستير في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.

٦) نواتج التعلم ومواصفات الخريج:

ينبغي أن يصبح الطالب بعد دراسة البرنامج قادرًا على أن:

- يحلل الأخطاء اللغوية لمتعلمي اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- يذكر عناصر العملية التعليمية.
- يطبق مبادئ علم النفس التربوي في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- يقارن بين نظريات تعلم اللغات الأجنبية.
- يشرح مداخل تعليم اللغات الأجنبية.
- يحلل الطرق العامة لتعليم اللغات الأجنبية.
- يحلل أسس إعداد مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- يستخدم التقنيات الحديثة في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- يشرح أسس البحث العلمي.
- يستخدم أساليب تعليم مهارات اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- يحلل القضايا الصوتية.
- يشرح العوامل اللغوية النفسية التي تتصل بتعلم اللغة العربية لغة أجنبية.
- يعد اختبارات لتقويم متعلمي اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- يستخدم طرق الإرشاد النفسي مع متعلمي اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- يستخدم البحث الإجرائي في التغلب على مشكلات تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- يستخدم أساليب تعليم عناصر اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- يتمكن من تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.

## (٧) الخطة الدراسية:

المستوى	الساعات	اسم المقرر
١	٢	التقابل اللغوي وتحليل الأخطاء.
	٢	مدخل إلى التربية.
	٢	علم النفس التربوي.
	٢	مداخل تعليم اللغات الأجنبية.
	٢	أسس بناء مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
	٢	أساليب تعليم مهارات اللغة العربية للناطقين بغيرها.
	٢	التقنيات الحديثة لتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
	٢	حلقة بحث في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
٢	٢	قضايا صوتية.
	٢	علم النفس اللغوي.
	٢	التقويم واختبارات اللغة.
	٢	التوجيه والإرشاد النفسي.
	٢	البحث الإجرائي في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
	٢	أساليب تعليم عناصر اللغة العربية للناطقين بغيرها.
	٤	التربية العملية على تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
٢	٣٢	المجموع

## (٨) نمط تقديم البرنامج:

يمكن تقديم البرنامج تقديمًا مباشرًا داخل الحرم الجامعي، أو تقديمًا غير مباشر تعليميًا عن بعد، أو تقديمًا مزدوجًا يجمع بين التعليم المباشر والتعليم عن بعد.

## (٩) متطلبات الحصول على الدرجة:

النجاح بنسبة لا تقل عن (٦٠%) في جميع المقررات.

(١٠) مجالات عمل الخريج:

تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها في المدارس والمعاهد والمراكز والمؤسسات الحكومية والأهلية محلياً وإقليمياً ودولياً.

ب- التصور المقترح لبرنامج الماجستير في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها:

(١) اسم البرنامج:

"الماجستير في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها".

(٢) الدرجة الممنوحة:

"الماجستير في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها".

(٣) الجهات المانحة:

يمكن تقديم هذا البرنامج في المؤسسات المتخصصة في إعداد المعلمين من كليات ومعاهد جامعية.

(٤) شروط القبول:

– الحصول على ليسانس أو بكالوريوس تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، أو الحصول على الدبلوم المهني في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، أو الحصول على الدبلوم المهني تخصص المناهج وطرق تدريس اللغة العربية، على أن يكون التقدير في كل تلك الدرجات جيد على الأقل.

– إرفاق رخصة قيادة الحاسوب.

– اجتياز المقابلة الشخصية المقننة.

(٥) الأهداف:

– تأهيل محاضرين متخصصين في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.

– تأهيل باحثين متخصصين في مجال تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.

– تأهيل متخصصين في إدارة برامج تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.

- إجراء بحوث في مجال تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- تأهيل الخريجين للالتحاق ببرنامج الدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.

## ٦) نواتج التعلم ومواصفات الخريج:

ينبغي أن يصبح الطالب بعد دراسة البرنامج قادرًا على أن:

- يذكر مجالات علم اللغة التطبيقي.
- يحلل القضايا الصرفية.
- يطبق مبادئ علم النفس التعليمي في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- يشارك في إعداد مواد تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- يستخدم الاستراتيجيات الحديثة في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- يطبق مناهج البحث في معالجة مشكلات تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- يحلل دراسات متخصصة في تعليم اللغات الأجنبية.
- يحلل القضايا النحوية.
- يدير مؤسسات تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- يقارن بين أدوات البحث العلمي في مجال تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- يتغلب على مشكلات تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- يستخدم التطبيقات الحاسوبية في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- يوظف الإحصاء الكمي والنوعي في مجال تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- يتقن تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- يشرح مهارات إعداد الرسالة العلمية.
- يُعد رسالة علمية متخصصة في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.

## (٧) الخطة الدراسية:

المستوى	الساعات	اسم المقرر
١	٢	علم اللغة التطبيقي.
	٢	قضايا صرفية.
	٢	علم النفس التعليمي.
	٣	تخطيط مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
	٣	الاستراتيجيات الحديثة في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
	٣	مناهج البحث في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
	٣	تحليل دراسات في تعليم اللغات الأجنبية.
٢	٢	تطبيقات نحوية.
	٢	إدارة تربوية.
	٣	تصميم الأدوات البحثية.
	٣	قضايا ومشكلات تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
	٣	التطبيقات الحاسوبية في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
	٣	الإحصاء الكمي والنوعي.
	٣	مهارات إعداد الرسالة العلمية.
٦-٣	١٠	الرسالة.
٦-٤	٤٧	المجموع

## (٨) نمط تقديم البرنامج:

يمكن تقديم البرنامج تقديمًا مباشرًا داخل الحرم الجامعي، أو تقديمًا غير مباشر تعليمًا عن بعد، أو تقديمًا مزدوجًا يجمع بين التعليم المباشر والتعليم عن بعد.

## (٩) متطلبات الحصول على الدرجة:

- النجاح في المقررات الدراسية بنسبة لا تقل عن (٧٠%).
- اجتياز مناقشة الرسالة العلمية.

## (١٠) مجالات عمل الخريج:

- محاضر متخصص في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها في الجامعات المحلية والإقليمية والدولية.
- باحث في مجال تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها بالمراكز البحثية والمؤسسات الداعمة لتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- مصمم مواد تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- مدير برامج تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- ت- التصور المقترح لبرنامج دكتوراه الفلسفة في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها:

### (١) اسم البرنامج:

"دكتوراه الفلسفة في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها".

### (٢) الدرجة الممنوحة:

"دكتوراه الفلسفة في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها".

### (٣) الجهة المانحة:

يمكن تقديم هذا البرنامج في المؤسسات المتخصصة في إعداد المعلمين من كليات ومعاهد جامعية.

### (٤) شروط القبول:

- الحصول على ماجستير تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، أو الحصول على ماجستير المناهج وطرق تدريس اللغة العربية، أو الحصول على ماجستير اللغويات التطبيقية تخصص تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- إرفاق رخصة قيادة الحاسوب.
- اجتياز المقابلة الشخصية.



(٥) الأهداف:

- تأهيل أعضاء هيئة تدريس متخصصين في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- تمكين الدارسين من مهارات البحث العلمي في مجال تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- تأهيل متخصصين في تطوير مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- تأهيل متخصصين في تصميم حقائب لتدريب معلمي اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- تأهيل متخصصين في تدريب معلمي اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- إجراء بحوث في مجال تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.

(٦) نواتج التعلم ومواصفات الخريج:

- ينبغي أن يصبح الطالب بعد دراسة البرنامج قادرًا على أن:
- يطبق الاتجاهات اللغوية الحديثة في مجال تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
  - يوظف نظريات علم النفس المعرفي في مجال تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
  - يوظف مبادئ فلسفة التربية في مجال تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
  - يحلل الاتجاهات الحديثة في مجال تعليم اللغات الأجنبية.
  - يطبق نظريات المنهج في مجال تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
  - يشرح تأثير علم اللغة الاجتماعي في مجال تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
  - يقيم دراسات متخصصة في تعليم اللغات الأجنبية.
  - يستخدم مناهج البحث في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
  - يشرح نظم إعداد معلم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
  - يصمم حقائب لتعليم اللغة العربية لأغراض خاصة.
  - يشارك في صناعة معجم لتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
  - يستخدم البرامج الإحصائية المتقدمة في مجال تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.

- يتقن مهارات الإشراف التربوي في مجال تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- يتقن استخدام التعليم الإلكتروني في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- يعد حقايب تدريبية في مجال تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- يوظف المدونات اللغوية في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- يتقن مهارات تدريب معلمي اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- يتقن تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها في الجامعات.
- يتصف بأخلاقيات الأستاذ الجامعي.
- يشارك في تطوير مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- يتقن إجراء بحوث متخصصة في مجال تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.

#### (٧) الخطة الدراسية:

المستوى	الساعات	اسم المقرر
١	٢	علم اللغة الحديث.
	٣	علم النفس المعرفي.
	٣	فلسفة التربية.
	٣	الاتجاهات الحديثة في تعليم اللغات الأجنبية.
	٣	نظريات المنهج وتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
٢	٢	علم اللغة الاجتماعي.
	٣	قراءات متخصصة في تعليم اللغات الأجنبية.
	٣	مناهج البحث في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
	٣	نظم إعداد معلم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
	٣	تعليم اللغة العربية لأغراض خاصة.
٣	٢	صناعة المعجم.
	٣	الأساليب الإحصائية المتقدمة.

	٣	مهارات الإشراف التربوي.
	٣	التعلم الإلكتروني وتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
	٣	تصميم دورات تدريبية لتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
٤	٢	المدونات اللغوية.
	٣	تحليل البيانات إلكترونياً.
	٣	مهارات التدريب على تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
	٣	أخلاقيات الأستاذ الجامعي.
	٣	تطوير مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
٦-٥	٢٠	الرسالة العلمية.
١٠-٦	٧٠	مجموع الساعات

**(٨) نمط تقديم البرنامج:**

يمكن تقديم البرنامج تقديمًا مباشرًا داخل الحرم الجامعي، أو تقديمًا غير مباشر تعليميًا عن بعد، أو تقديمًا مزدوجًا يجمع بين التعليم المباشر والتعليم عن بعد.

**(٩) متطلبات الحصول على الدرجة:**

- النجاح في المقررات الدراسية بنسبة لا تقل عن (٧٠%).
- اجتياز مناقشة الرسالة العلمية.

**(١٠) مجالات عمل الخريج:**

- عضو هيئة تدريس متخصص في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها بالجامعات المحلية والإقليمية والدولية.
- خبير في المنظمات المحلية والإقليمية والدولية الداعمة لتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- مدرب في مجال تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.

– إجراء بحوث في مجال تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها بالمراكز البحثية. وبتوصل الباحثين إلى التصور المقترح لبرامج الدبلوم المهني والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها؛ يكونا قد أجابا عن السؤال السابع والأخير من أسئلة البحث؛ وتحقق الهدف الرئيس له.

### مناقشة نتائج البحث:

توصل البحث الحالي إلى تصور لبرامج الدبلوم المهني والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، معتمداً في ذلك على أسس نظرية ونتائج عمليتي تحليل وتقييم ستة وثلاثين برنامجاً لبرامج الدبلوم والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها وتعليم اللغة الإنجليزية للناطقين بغيرها، كما أفاد البحث الحالي من آراء بعض المتخصصين وعينة الدراسة في الاطمئنان إلى كفاية عناصر البرامج الثلاثة للتصور المقترح وتتابعها وتكاملها.

ولم تتشابه نتائج البحث الحالي بأي من الدراسات السابقة إلا دراسة الشافعي (٢٠١٨) التي وضعت فقط تصوراً مقترحاً للدبلوم المهني في إعداد معلم اللغة العربية للناطقين بغيرها، وقد لاحظ الباحثان عدة مآخذ على هذا التصور سبق ذكرها، وقد اختلف محتوى برنامج الدبلوم في البحث الحالي عن محتوى برنامج الدبلوم في دراسة الشافعي، بينما وضع البحث الحالي تصوراً متتابعاً متكاملًا لبرامج الدبلوم المهني والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، كما أن دراسة الشافعي وضعت تصورها لتقديمه فقط في كلية دار العلوم جامعة القاهرة، بينما الدراسة الحالية وضعت تصورها لإمكانية تقديمه في أي مؤسسة مؤهلة لتقديم تلك البرامج.

التوصيات:

- بناء على ما قام به البحث الحالي من خطوات وما توصل إليه من تصور لبرامج الدراسات في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها؛ يوصي الباحثان بما يلي:
- أهمية طرح برامج الدبلوم المهني والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها في الجامعات العربية؛ خاصة مع الإقبال المتزايد على تعلم العربية من الناطقين بغيرها، والحاجة إلى متخصصين في هذا المجال.
  - توظيف ما تقوم به كليات التربية بالجامعات العربية من تطوير برامج الدراسات العليا بها في طرح برامج الدراسات العليا في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها من الدبلوم والماجستير والدكتوراه؛ وعدم الاكتفاء بأن تكون تلك البرامج أحد الموضوعات البحثية ضمن تخصص المناهج وطرق تدريس اللغة العربية.
  - إمكانية الاستفادة من البرامج الثلاثة المقترحة التي قدمها البحث الحالي من الدبلوم والماجستير والدكتوراه في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها؛ وذلك بطرحها في المؤسسات المؤهلة لتقديم تلك البرامج من كليات ومعاهد جامعية.
  - ضرورة التعاون والتنسيق بدرجة أكبر بين الجامعات والمؤسسات الرسمية والأهلية المهتمة بمجال تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها على مستوى دول العالم؛ نظرًا لما وجده الباحثان من تفاوت البرامج المقدمة من تلك المؤسسات.

### الدراسات المقترحة:

في ضوء ما قام به البحث الحالي من خطوات وما توصل إليه من تصور لبرامج الدراسات العليا في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها؛ يرى الباحثان حاجة الموضوعات التالية إلى البحث:

- وضع تصور لتقديم برامج دراسات عليا في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها في الدول الإسلامية غير الناطقة بالعربية وتحديد الاحتياجات والإجراءات.
- وضع تصور لتقديم برامج دراسات عليا في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها عن بعد باستخدام الشبكة العنكبوتية.
- وضع تصور لتقديم برنامج إعداد معلم اللغة العربية للناطقين بغيرها عن بعد باستخدام الشبكة العنكبوتية.
- تطوير برامج الدراسات العليا لمناهج وطرق تدريس اللغة العربية في ضوء البرامج العالمية المناظرة.

## المراجع:

أبوعمشة، خالد حسين؛ والعلوي، محمد إسماعيلي؛ والعمري، فاطمة محمد أمين؛ والبطل، محمود؛ وصنوبر، أحمد عبد الجبار؛ والحربي، خالد بن هديان؛ وعبدالرحيم، راند؛ والحدي، إسلام يسري علي (٢٠١٧). الدليل التدريبي في تدريس مهارات اللغة العربية وعناصرها للناطقين بغيرها النظرية والتطبيق، مباحث لغوية "٣٦". الرياض، المملكة العربية السعودية، مركز الملك عبدالله بن عبدالعزيز الدولي لخدمة اللغة العربية.

أحمد، نعمات عبدالناصر (٢٠١٤). دراسة مقارنة بين نظامي الساعات المعتمدة والنقاط المعتمدة وإمكانية الاستفادة منها في تطوير برامج الدراسات العليا بكلية التربية جامعة أسيوط. مجلة كلية التربية بأسيوط-مصر، ٣٠ (٣)، ٤٤٤-٥٢٤.

بوغوته، عبدالله (٢٠١٦). التكوين التأهيلي لمعلمي اللغة العربية للناطقين بغيرها: الهندسة والأجراً. في العوضي، السيد محمد سالم وآخرون (محرر)، معوقات تعليم العربية في الجامعات العالمية، الندوات والمؤتمرات "٢٧" (ص ص ١٨٩-٢٠٨)، الرياض، المملكة العربية السعودية، مركز الملك عبدالله بن عبدالعزيز الدولي لخدمة اللغة العربية.

جامعة إفريقيا العالمية (٢٠١٨ "أ"). دليل جامعة إفريقيا العالمية: برنامج الدكتوراه في علم اللغة التطبيقي تخصص تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها. ط ١١، تم الدخول عليه بتاريخ ٢٠١٨/٤/١١

<https://www.iua.edu.sd/component/content/article/14-sample-data-articles/1281-%D8%AF%D9%84%D9%8A%D9%84-%D8%A7%D9%84%D8%AC%D8%A7%D9%85%D8%B9%D8%A9-%D9%84%D9%84%D8%B9%D8%A7%D9%85-2018%D9%85.html>

جامعة إفريقيا العالمية (٢٠١٨ "ب"). دليل جامعة إفريقيا العالمية: برنامج الماجستير في علم اللغة التطبيقي في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها. ط ١١، تم الدخول عليه بتاريخ

<https://www.iua.edu.sd/component/content/article/14-sample-data-articles/1281-%D8%AF%D9%84%D9%8A%D9%84-%D8%A7%D9%84%D8%AC%D8%A7%D9%85%D8%B9%D8%A9-%D9%84%D9%84%D8%B9%D8%A7%D9%85-2018%D9%85.html>

تصور مقترح لبرامج الدراسات العليا في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها في ضوء بعض البرامج العربية والأجنبية

الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة (د. ت "ب"). دليل إعداد البرامج الأكاديمية. تم تحميل  
الدليل بتاريخ ٢٣/١/٢٠٢٠م،

[https://iu.edu.sa/uploads/files/%D8%AF%D9%84%D9%8A%D9%84\\_%D8%A7%D9%84%D8%A8%D8%B1%D8%A7%D9%85%D8%AC\\_%D8%A7%D9%84%D8%A7%D9%94%D9%83%D8%A7%D8%AF%D9%8A%D9%85%D9%8A%D8%A9\\_%D8%A7%D9%84%D9%86%D8%B3%D8%AE%D8%A9\\_%D8%A8%D8%B9%D8%AF\\_%D8%A7%D9%84%D8%AA%D8%AD%D9%83%D9%8A%D9%85\\_%D9%86%D9%87%D8%A7%D9%8A%D9%94%D9%8A\\_\(1\).pdf](https://iu.edu.sa/uploads/files/%D8%AF%D9%84%D9%8A%D9%84_%D8%A7%D9%84%D8%A8%D8%B1%D8%A7%D9%85%D8%AC_%D8%A7%D9%84%D8%A7%D9%94%D9%83%D8%A7%D8%AF%D9%8A%D9%85%D9%8A%D8%A9_%D8%A7%D9%84%D9%86%D8%B3%D8%AE%D8%A9_%D8%A8%D8%B9%D8%AF_%D8%A7%D9%84%D8%AA%D8%AD%D9%83%D9%8A%D9%85_%D9%86%D9%87%D8%A7%D9%8A%D9%94%D9%8A_(1).pdf)

جامعة أم القرى (٢٠١٩). الدليل الإجرائي لإعداد البرامج الأكاديمية وتطويرها. ط ٢.

الحديبي، علي عبد المحسن، وقاسم، محمد جابر، والحجوري، صالح عياد، وشيخ، أحمد محمد  
(١٤٣٨). معايير تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، مباحث لغوية "٢٧".  
الرياض، المملكة العربية السعودية، مركز الملك عبدالله بن عبدالعزيز الدولي لخدمة  
اللغة العربية.

الحديبي، علي عبدالمحسن (٢٠١٩). برنامج إعداد معلم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى.  
الشارقة، دولة الإمارات العربية المتحدة، المركز التربوي للغة العربية لدول الخليج.

الحسامي، عبدالحميد سيف أحمد (٢٠١٥). الاستثمار في اللغة العربية من خلال تعليم اللغة  
العربية للناطقين بغيرها في دول الخليج، مباحث لغوية "٣". الرياض، المملكة  
العربية السعودية، مركز الملك عبدالله بن عبدالعزيز الدولي لخدمة اللغة العربية.

حليبة، مسعد محمد إبراهيم (٢٠١١). تطوير برنامج إعداد معلمي اللغة العربية للناطقين بلغات  
أخرى في ضوء معايير الجودة. مجلة القراءة والمعرفة-مصر، ١١١ع، ١٤٤-١٨٧.

الخنين، ناصر بن عبدالرحمن (٢٠١٥). حفظ العربية من حفظ الدين، الندوات والمؤتمرات  
"١٤"، الرياض، المملكة العربية السعودية، مركز الملك عبدالله بن عبدالعزيز الدولي  
لخدمة اللغة العربية.

الشافعي، إبراهيم أحمد إبراهيم سلامة (٢٠١٨). تصور مقترح للدبلوم المهني في إعداد معلم  
اللغة العربية للناطقين بغيرها بكلية دار العلوم جامعة القاهرة في ضوء المدخل  
المنظومي. رابطة الأدب الحديث، مج ١٢١، ٧٩-١٢٩. المنظومة التربوية، تم الدخول  
بتاريخ ٢٠/٤/٢٠١٩،

<https://search.mandumah.com/Record/912329>



شديد، صائل (٢٠١٣). مناهج اللغة العربية للناطقين بغيرها: الاستراتيجيات والطرق. مجلة بحوث (عدد خاص) بمؤتمر أبوظبي لتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، بعنوان تجارب وطموحات، ١٨-١٩ ديسمبر ٢٠١٣م، أبو ظبي: دار زايد للثقافة الإسلامية، ٥٥-٤٦.

طعيمة، رشدي أحمد (١٩٨٦). المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. الجزء الأول، مكة المكرمة، وحدة البحوث والمناهج، معهد تعليم اللغة العربية، جامعة أم القرى.

العاجز، فؤاد علي، والشاعر، عدلي داود (٢٠١٣). دور ثقافة الجودة في تطوير برامج الدراسات العليا في الجامعة الإسلامية. مؤتمر "الدراسات العليا بين الواقع وأفاق الإصلاح والتطوير"، المنعقد بعمادة الدراسات العليا بالجامعة الإسلامية بغزة. دار المنظومة، <http://search.mandumah.com/Record/773372>

عبدالعال، أشرف عرندس حسين (٢٠٠١). تطوير الدراسات العليا التربوية في كلية التربية جامعة المنوفية في ضوء معايير الجودة الشاملة. مجلة البحوث النفسية والتربوية، كلية التربية جامعة المنوفية، ٦١ (٣)، ٤٨-٢.

عبدالله، رحاب زناتي (٢٠١٣). معايير معلم اللغة العربية للناطقين بغيرها في ضوء المعايير العالمية، والحاجات التدريسية للمعلمين (عرباً أو ناطقين بغير العربية) إليها. مجلة بحوث (عدد خاص) بمؤتمر أبوظبي لتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، بعنوان تجارب وطموحات، ١٨-١٩ ديسمبر ٢٠١٣، أبو ظبي: دار زايد للثقافة الإسلامية. ص ١٧٠-٢٢٢.

العزام، مسيم، وعليمات، صالح (٢٠١٦). مستوى جودة البرامج التربوية للدراسات العليا في كليات التربية في الجامعات الأردنية الحكومية ومقترحات تطويرها. دراسات العلوم التربوية، ٤٣ (١)، ٦٨١-٦٩٤.

عطية، مختار عبد الخالق عبد اللاه (٢٠١٧). دراسة تحليلية تقييمية لبرامج تدريب معلمي العربية لغة ثانية في ضوء معايير الجودة معهد اللغويات العربية بجامعة الملك سعود أنموذجاً. في البشري، محمد بن شديد (محرر)، تدريب معلمي اللغة العربية لغير

تصور مقترح لبرامج الدراسات العليا في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها في ضوء بعض البرامج العربية والأجنبية

**الناطقين بها: إطار منهجي وروى تطبيقية، مباحث لغوية "٣٨" (ص ص ٧٥-١٠٧)، الرياض، المملكة العربية السعودية، مركز الملك عبدالله بن عبدالعزيز الدولي لخدمة اللغة العربية.**

قاسم، مجدي عبدالوهاب؛ وحسن، أحلام الباز (د. د. ت). **نواتج التعلم وضمان جودة المؤسسة التعليمية.** الهيئة القومية لضمان جودة التعليم والاعتماد، تم الدخول عليه بتاريخ

[/https://kenanaonline.com/files/0116/116023](https://kenanaonline.com/files/0116/116023)، م، ٢٠٢٠/١/٢٩

القيسي، محسن بن حسين (٢٠١٧). **إطار نظري حول تدريب وتأهيل معلمي اللغات لغير الناطقين بها.** في البشري، محمد بن شديد (محرر)، **تدريب معلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها: إطار منهجي وروى تطبيقية، مباحث لغوية "٣٨" (ص ص ٥١-٧٣)، الرياض، المملكة العربية السعودية، مركز الملك عبدالله بن عبدالعزيز الدولي لخدمة اللغة العربية.**

كلية الألسن بجامعة عين شمس (د. د. ت). **دبلوم تعليم العربية لغير الناطقين بها.** تم الدخول عليه بتاريخ ٢٠١٨/٣/٢٥،

[http://alsun.asu.edu.eg/article.php?action=show&id=33#.W\\_GZ97cUmm](http://alsun.asu.edu.eg/article.php?action=show&id=33#.W_GZ97cUmm)

كلية العلوم والآداب بجامعة نزوى الأهلية بسلطنة عمان (د. د. ت). **ماجستير في تدريس اللغة العربية للناطقين بغيرها.** تم الدخول عليه بتاريخ ٢٠١٨/٣/٢١،

[http://www.unizwa.edu.om/program\\_details.php?programid=85](http://www.unizwa.edu.om/program_details.php?programid=85)

كيندي، ديكلان (١٤٣٤). **صياغة مخرجات التعلم واستخدامها: دليل تطبيقي.** ترجمة الزهراني، سعيد محمد وأجبار، عبدالحميد محمد، الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية. محمود، أمين محمد محمد (٢٠١٨). **برنامج تدريبي للتنمية المهنية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، مجلة كلية التربية في العلوم التربوية، كلية التربية، جامعة عين شمس، ٤٢ (١)، ١٢٢-١٥٣.**

المحمود، محمود بن عبدالله (١٤٣٢). **الحاجات التدريبية لمعلمي اللغة العربية في معاهد تعليم اللغة العربية في الجامعات السعودية.** رسالة ماجستير (غير منشورة)، معهد تعليم اللغة العربية، جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، المملكة العربية السعودية.

المحمود، محمود بن عبدالله (٢٠١٧). تحليل الحاجات التدريبية في سياق التنمية المهنية لمعلمي العربية لغير الناطقين بها. في البشري، محمد بن شديد (محرر) تدريب معلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها: إطار منهجي وروى تطبيقية، مباحث لغوية "٣٨" (ص ٣٣-٤٩)، الرياض، المملكة العربية السعودية، مركز الملك عبدالله بن عبدالعزيز الدولي لخدمة اللغة العربية.

مركز اللغات بالجامعة الأردنية (٢٠١٧). الدبلوم المهني في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها. تم الدخول عليه بتاريخ ٢٠١٨/٣/٢٨

<http://centers.ju.edu.jo/ar/ujlc/Pages/NewDiploma.aspx>

مركز جامعة القاهرة للتعليم المفتوح (٢٠١٣). الدبلوم المهني في إعداد معلمي العربية للناطقين بغيرها، تم الدخول عليه بتاريخ ٢٠١٨/٣/٢٥

<http://www.ou.cu.edu.eg/NewsDetails.aspx?NewNumber=916>

معهد الخرطوم الدولي للغة العربية بالسودان (د. ت "أ"). الدبلوم العالي في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها. تم الدخول عليه بتاريخ ٢٠١٨ /٣/١٣

<http://alecsolugha.sd/index.php/2017-10-24-11-52-16>

معهد الخرطوم الدولي للغة العربية بالسودان (د. ت "ب"). الماجستير في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها. تم الدخول عليه بتاريخ ٢٠١٨ /٣/١٣

<http://alecsolugha.sd/index.php/2017-10-24-11-52-16>

معهد اللغويات العربية بجامعة الملك سعود (د. ت "أ"). الدبلوم العالي في تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها. تم الدخول عليه بتاريخ ٢٠١٨/٣/١٣

<https://ali.ksu.edu.sa/ar/content/%D8%A8%D8%B1%D8%A7%D9%85%D8%AC-%D8%A7%D9%84%D9%82%D8%B3%D9%85>

معهد اللغويات العربية بجامعة الملك سعود (د. ت "ب"). ماجستير الآداب في تعليم العربية لغير الناطقين بها. تم الدخول عليه بتاريخ ٢٠١٨/٣/١٣

<https://ali.ksu.edu.sa/ar/content/%D8%A8%D8%B1%D8%A7%D9%85%D8%AC-%D8%A7%D9%84%D9%82%D8%B3%D9%85>

تصور مقترح لبرامج الدراسات العليا في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها في ضوء بعض البرامج العربية والأجنبية

معهد اللغويات العربية بجامعة الملك سعود (د. ت "ت"). **الدبلوم العالي لتدريب معلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها أثناء الخدمة.** تم الدخول عليه بتاريخ ٢٠١٨/٣/٢١،

<https://ali.ksu.edu.sa/ar/ttd/programs-admission>

معهد اللغويات العربية بجامعة الملك سعود (د. ت "ث"). **ماجستير الآداب في تطوير مهارات معلم اللغة العربية لغة ثانية.** تم الدخول عليه بتاريخ ٢٠١٨/٣/٢١،

<https://ali.ksu.edu.sa/ar/ttd/programs-admission>

معهد تعليم اللغة العربية بجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية (د. ت). **النشرة التعريفية بالمعهد: الدبلوم العالي لتأهيل معلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها.** تم الدخول عليه بتاريخ ٢٠١٨/٤/١٠،

<https://units.imamu.edu.sa/colleges/TeachingArabicLanguageInstitute/studyprograms/Pages/default.aspx>

معهد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها بالجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة (١٤٣٠).  
**توصيف برنامج الدكتوراة (العالمية العالية) في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين.**

معهد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها بالجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة (١٤٣١).  
**توصيف برنامج الماجستير (العالمية) في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها.**

معهد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها بالجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة (د. ت "أ").  
**توصيف برنامج الدبلوم العالي في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها.**

الهاشمي، عبد الله مسلم علي (٢٠١٣). **تقويم برنامج الماجستير في التربية اختصاص المناهج وطرائق تدريس اللغة العربية كلية التربية بجامعة السلطان قابوس من وجهة نظر الخريجين.** **مجلة اتحاد الجامعات العربية للتربية وعلم النفس**، ١١ (٤)، ٤٣-٦٨.

وكالة الجامعة للشؤون التعليمية بجامعة الجوف (٢٠١٧). **دليل إعداد الخطط والبرامج الأكاديمية.** تم الدخول عليه بتاريخ ٢٠٢٠/١/١٢م:

[https://www.ju.edu.sa/fileadmin/Deanship\\_of\\_Graduate\\_Studies/](https://www.ju.edu.sa/fileadmin/Deanship_of_Graduate_Studies/)

---

Catalog of Arabic Literature Department: The Faculty of Letters, State University of Malang Indonesia (2017). Master of Arabic Language Teaching.

Anaheim University: Graduate School of Education: Online TESOL Degrees & Certificates, Online Doctor of Education (Ed.D.) in Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL). Retrieved September 20, 2018, Available at: <https://anaheim.edu/419-doctoral-degrees/1807-doctor-of-education-ed-d-in-tesol.html>

King's College London: The Department of Education and Professional Studies, Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL) MA. Retrieved March, 18, 2018, Available at: <https://www.kcl.ac.uk/study/postgraduate/taught-courses/teaching-english-to-speakers-of-other-languages-tesol-ma>

Middlebury Institute of International Studies, Master of Arts in Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL). Retrieved March, 15, 2018, Available at: <https://www.middlebury.edu/institute/academics/degree-programs/language-education>

University of London: SOAS Language Centre, Postgraduate Certificate / Diploma in Teaching Arabic as a Foreign Language. Retrieved June, 10, 2018, Available at: <https://www.soas.ac.uk/languagecentre/languages/arabic/postgraduate-certificate-diploma-in-teaching-arabic-as-a-foreign-language.html>

The American University in Cairo (a), Teaching Arabic as a foreign Language (TAFL) (Graduate Diploma). Retrieved February,

10, 2018, Available at:

[http://catalog.aucegypt.edu/preview\\_program.php?catoid=20&poid=3031](http://catalog.aucegypt.edu/preview_program.php?catoid=20&poid=3031)

The American University in Cairo (b), Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL) (Graduate Diploma). Retrieved February, 10, 2018, Available at: [http://catalog.aucegypt.edu/preview\\_program.php?catoid=20&poid=3034](http://catalog.aucegypt.edu/preview_program.php?catoid=20&poid=3034)

The American University in Cairo (c), Teaching Arabic as a Foreign Language (M.A.). Retrieved February, 10, 2018, Available at:

[http://catalog.aucegypt.edu/preview\\_program.php?catoid=20&poid=3032](http://catalog.aucegypt.edu/preview_program.php?catoid=20&poid=3032)

The American University in Cairo (d), Teaching English to Speakers of Other Languages (M.A.). Retrieved February, 10, 2018, Available at:

[http://catalog.aucegypt.edu/preview\\_program.php?catoid=20&poid=3033](http://catalog.aucegypt.edu/preview_program.php?catoid=20&poid=3033)

The Schools of Public Engagement, The New School of Languages, Teaching English to Speakers of Other Languages (MA). Retrieved March, 18, 2018, Available at:

<https://www.newschool.edu/public-engagement/ma-teaching-english-to-speakers-of-other-languages-application-information/>

---

The University of British Columbia, Graduate School, Doctor of Philosophy in Teaching English as a Second Language (Ph. D). Retrieved September 10, 2018, Available at: <https://www.grad.ubc.ca/prospective-students/graduate-degree-programs/phd-teaching-english-second-language>

The University of Iowa: College of Education, Teaching and Learning, The Foreign Language and ESL Education Ph.D. program. Retrieved September 20, 2018, Available at: <http://catalog.registrar.uiowa.edu/education/teaching-learning/phd/#foreignlanguageandesleducationtext>

University of Central Florida: College of Education and Human Performance, Education PhD: Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL). Retrieved April, 25, 2018, Available at: [http://catalog.ucf.edu/preview\\_program.php?catoid=4&pooid=1278&returnto=260](http://catalog.ucf.edu/preview_program.php?catoid=4&pooid=1278&returnto=260)

University of Limerick: School of Modern Languages and Applied Linguistics, Arts, Humanities & Social Sciences: Structured PhD in TESOL (Teaching English to Speakers of Other Languages). Retrieved August 25, 2018, Available at: <https://www.ul.ie/graduateschool/course/structured-phd-tesol-teaching-english-speakers-other-languages>

University of Nicosia: School of Humanities and Social Sciences: Department of Languages and Literature (a), Teaching English to Speakers of Other Languages (MA). Retrieved

April, 10, 2018, Available at: <https://www.unic.ac.cy/tesol-teaching-english-to-speakers-of-other-languages-ma-1-5-years-or-3-semesters/>

University of Nicosia: School of Humanities and Social Sciences: Department of Languages and Literature (b): Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL) (PhD, 3 Years). Retrieved April, 15, 2018, Available at: <https://www.unic.ac.cy/tesol-phd-3-years/>

University of Stirling: Postgraduate Taught, Education, PhD in Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL Research). Retrieved September 10, 2018, Available at: <https://www.stir.ac.uk/courses/pg-taught/education/tesol-research-phd>

University of York: Department of Education (a): Teaching English to Speakers of Other Languages (MA). Retrieved June, 10, 2018, Available at: [https://www.york.ac.uk/study/postgraduate-taught/courses/ma-tesol/#content\\_dissertation](https://www.york.ac.uk/study/postgraduate-taught/courses/ma-tesol/#content_dissertation)

University of York: Department of Education (b), PhD in Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL). Retrieved June, 10, 2018, Available at: <https://www.york.ac.uk/education/postgraduate/phd/phd-tesol/>

Western Michigan University: College of Education and Human Development, Department of Special Education and Literacy Studies, Master of Arts (M.A.): Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL). Retrieved August 15, 2018, Available at: <https://wmich.edu/specialed/academics/tesol-masters>

---